

2020 11-12

栃木県北タウン情報誌 あどたうん

# adtown

Happy Christmas  
for you



adtown  
web



**TAKE  
FREE**  
vol.084

使える!クーポン大集合!!



忘年会



イルミネーション



冬のおすすめ  
スポット



Beauty

# GoTo Travel

キャンペーン!

お得に宿泊!ご予約はお気軽に!  
お電話でのご予約で代理申請をホテル側で承ります

旅行代金 **35% OFF** +

**地域共通クーポン券**  
(旅行代金の15%分) ※

※地域共通クーポン…旅行先の都道府県とその隣接都道府県において、旅行期間中に限り、GoToトラベル事務局の登録を受けた地域共通クーポン取扱店舗で使用できます ●1枚1,000円単位で発行する商品券で、お釣りは出ません ●1,000未満の端数がある場合は四捨五入。端数が500円以上の場合は1,000円のクーポンが付与。

例 通常宿泊料金 **12,100円** (税込) → GoToトラベルご利用で **7,865円** (税込) **35% OFF**  
**地域共通クーポン券 2,000円進呈**

## オリエンタルガーデン館泊

バイキングプラン ※12月25日まで

平日 1泊2食付 大人 お1人様  
2名様1室利用通常 GoToトラベル利用で  
**14,300円** ~ → **35% OFF** **9,295円** ~  
地域共通クーポン券2,000円進呈

お部屋食プラン ※12月25日まで

平日 1泊2食付 大人 お1人様  
2名様1室利用通常 GoToトラベル利用で  
**14,300円** ~ → **35% OFF** **9,295円** ~  
地域共通クーポン券2,000円進呈

## フォレストヴィラ館泊

バイキングプラン ※12月25日まで

平日 1泊2食付 大人 お1人様  
2名様1室利用通常 GoToトラベル利用で  
**12,100円** ~ → **35% OFF** **7,865円** ~  
地域共通クーポン券2,000円進呈

お部屋食プラン ※12月25日まで

平日 1泊2食付 大人 お1人様  
2名様1室利用通常 GoToトラベル利用で  
**12,100円** ~ → **35% OFF** **7,865円** ~  
地域共通クーポン券2,000円進呈

※料理写真はイメージです ※仕入れ状況によりメニュー内容が異なる場合がございます ※土曜・祝前日は、3,850円(税込)増しとなります ※小学生は大人料金の70%、3歳~小学生未満は50%となります。0~2歳は施設利用料2,200円(税込)がかかります ※大人1名様1泊につき、別途入湯税を申し受けます ※本館大浴場は営業いたしません。

<https://www.nasu3800.co.jp>

[https://twitter.com/sunvalley\\_nasu](https://twitter.com/sunvalley_nasu)

<https://www.facebook.com/sunvalleynasu>

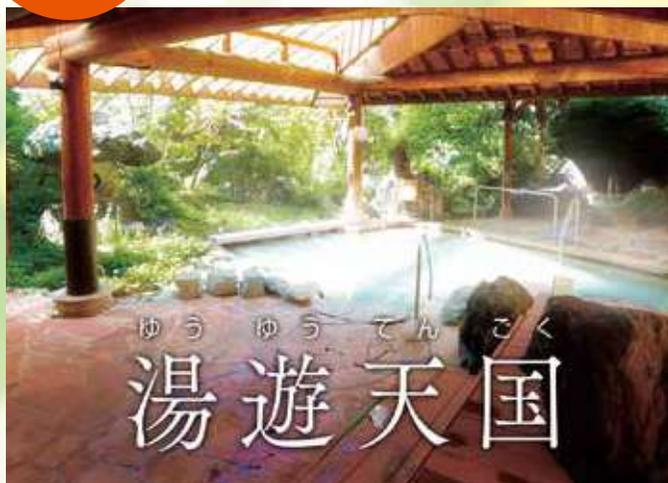


ホテルサンバレー那須の日帰りで楽しむ高原の時間!!

当館所有の三種の源泉で

# 20種のお風呂が楽しめる大浴場

日帰り入浴



月～木 中学生以上

1,000円

金 1,200円

土・日・祝 1,800円

月～木 65歳以上

700円

金 840円

土・日・祝 1,260円

月～木 3歳～小学生

500円

金 600円

土・日・祝 900円

※GW・夏休み・お盆・お正月は特別料金となります。

※タオル・バスタオルは別料金となります。

※料金は全て税込となります。詳しくはお問い合わせください。

【営業時間】10:00～22:00  
(最終入場21:00)

※屋外温水スパ「アクアヴィーナス」は、冬季クローズの期間がございます。

カフェ

## 森のシンフォニー

クイーンズコリーナ館 1F 11:30～15:00 [ラストオーダー14:30]



- コーヒー～ブラジル・森のブレンド・エチオピア(モカ)～.....各550円(セット400円)
- 紅茶～那須野紅茶・那須野ほうじ紅茶～.....各700円(セット500円)
- ソフトドリンク～オレンジジュース・アップルジュース・ウーロン茶～.....各400円(セット200円)
- 森の贈り物～いちご・レアチーズ・ほうじ紅茶・マンゴー&ココナッツ～.....各500円
- キューブシュー～いちご～.....500円
- 自家製生スコーン&ジャージーミルクアイス.....450円
- 那須野紅茶のシフォンケーキ.....400円

- クロワッサンサンド.....600円
- パニーニ.....550円
- 那須高原プレミアムチーズを使ったベーコンとほうれん草のチーズクリームパスタ(ミニサラダ付).....1,400円
- 那須高原野菜のジェノペーゼ(ミニサラダ付).....1,300円
- ヤシオポークのラグーパスタ(ミニサラダ付).....1,000円
- 那須鶏ときのこの和風パスタ(ミニサラダ付).....1,000円

※上記料金は全て税込となります。詳しくはお問い合わせください。

### 新型コロナウイルス感染防止対策について 《一部をご紹介します》

- ◎3密を回避し、ソーシャルディスタンスを保つ施策を取っています。
- ◎全ての客室に除菌効果の高い消毒用アルコールを配置しております。
- ◎館内でのマスク着用(客室内・お食事中・ご入浴時は除く)をお願いし、従業員はマスク着用を義務化しています。
- ◎お食事会場では入場制限し、座席も半分に減らして営業。また、入場の際は、手指を消毒いただいております。



詳しくはこちら



家族みんなが笑顔になる 那須高原のリゾートホテル

ホテルサンバレー那須

ご予約・お問い合わせ 8:00～21:00

TEL.0287-76-3800

栃木県那須郡那須町湯本203



# こはる 心桜福祉会は、地域の障がい者福祉、児童福祉のトータルサポートを目指します。

**11月2日 OPEN**

### 就労継続支援 KOHARU INDUSTRY

**対象** 通常の事業所に雇用されることが困難で、就労雇用契約に基づく就労が困難な方

**事業内容** 生産活動その他の活動の機会提供。就労に必要な知識及び能力向上のために必要な支援を行います。

**無料送迎** あります！  
那須塩原市／那須町／大田原市  
白河市／その他 ご相談下さい

**時間** / 9:00～15:00  
休日／土・日(土曜出勤の場合有)

**寮 完備**  
給与／工賃目標月額 **50,000円**以上

**サンプルスケジュール**

8:50～	出勤・準備
9:00～	日中活動
12:00～	昼食
13:00～	日中活動
14:50～	片付け・清掃
15:00～	終了

施設を出て、一般企業で働く施設外就労も可能です！

### 生活介護 ライフケア こはる

主に昼間における入浴、排せつ及び食事等の介護、調理、洗濯及び掃除等の家事並びに生活等に関する相談及び助言その他の必要な日常生活上の支援、創作的活動又は生産活動の機会の提供その他の身体機能又は生活能力向上のために必要な援助を行います。

**通所者募集**

## 募集 新規事業所建設にともない 施設内での軽作業スタッフ

- 1 **技能が身につく** 本格的な生産活動に取り組むことで、幅広く活かせる技能が身につきます。
- 2 **安心して過ごせる** 常勤の看護師が、あなたの健康をサポートします。
- 3 **悩み相談** 専門のスタッフが困りごとや悩みごとの解決や相談を行なっています。
- 4 **就職支援** 面接への同行、企業見学、実習、就職後のアフターサービスを行なっています。
- 5 **イベントで楽しめる** 日帰り旅行や、食事会などを行なっています。

### 相談支援事業所 心桜

障がいを持つ人が地域でみんなと同じように生活するためのお手伝いをします。  
どんなサービスをどのように使用できるのか、今の生活が少しでも楽になったり、より豊かに生活するための「相談」や「計画」を一緒に考えていきます。

放課後等デイサービス・児童発達支援 **ブルーミングキッズこはる 那須塩原** (12月1日 OPEN 予定)

放課後等デイサービス **ブルーミングキッズこはる (小山事業所)**  
障がい児の日常生活における基本的な動作の指導、集団生活への適応訓練を行ないます。

### 自立支援安心アパート ライフサポート心桜

障がい者の単身生活をする場所を提供します。 **入居者募集**  
24時間サポート体制(生活相談、緊急対応等)月額家賃サポート料込30,000円(税抜)  
※利用者の方でサポートサービスを利用しない場合は、20,000円～(税抜)

アパートオーナー様	利用者
賃貸借	居室利用
資料の支払いや入居者対応など安心して物件を賃貸できます	資料の支払いや入居者対応など安心して物件を賃貸できます

**ライフサポート心桜**

### 共同生活援助 リベルテこはる **入居者募集中**

**概要** 主として夜間において、共同生活を営むべき住居において行われる相談、入浴、排せつ又は食事の介護その他の日常生活上の援助を行います。

ご利用料金	金額	項目	金額
ご入居時費用	50,000円	家賃	28,500円/月*
食材料費	30,000円/月	光熱水費	11,500円/月
日用品	実費		

\*家賃補助…10,000円/月、その他必要な費用あり。  
主なサービス…日常生活支援(入浴・排せつ)家事支援、健康管理、金銭管理(要相談)、服薬管理、食事の提供(朝・夕)、各種相談、日中活動に伴う関係機関との連絡調整支援、緊急時の対応、地域交流支援・ご家族との連絡

**施設は随時見学可能ですので、お気軽にお問合せ下さい。**



**☎ 0287-73-8866**

〒325-0027 栃木県那須塩原市共興社150 FAX 0287-73-8867  
URL <http://koharu-fukushikai.com> Mail [koharu\\_fukushikai@alto.ocn.ne.jp](mailto:koharu_fukushikai@alto.ocn.ne.jp) 営業時間 / 9:00～17:00 定休日 / 日曜日  
<事業内容>障がい福祉サービス事業 (就労継続支援 B 型、相談支援事業所、放課後等デイサービス、ガソリンスタンド事業) 指定事業番号 / 0911300457

# adtown

2020年11-12月号 vol.84



ホームページ QRコード



facebook QRコード

発行 adtown編集部  
発行人 石下 かをり  
編集者 石下 かをり  
発行部数 35000部  
住所 栃木県那須塩原市石林 698-35  
TEL 0287-39-7577  
FAX 0287-36-4455  
URL adtown2006.com  
facebook <https://www.facebook.com/adtownNasu>  
E-mail adtown@able.ocn.ne.jp

イルミネーションスポット情報

## 6 クリスマスイルミネーションスポット

大切な人と過ごすクリスマス♡

## 8 Happy Christmas For You ～ Merry Christmas ～

飲食店からレジャーまで！おすすめスポット情報

## 12 冬のおすすめスポット

幹事さん必見！忘年会にぴったりの飲食店が大集合

## 16 忘年会2020

キレイのお手伝い♪美容室、エステ、ネイル情報

## 22 A Beauty and Healthy Life

整体特集。疲れたからだをスッキリと！

## 25 癒しの時間

生活関連・住まいの情報 etc...

## 26 暮らしの情報局

社員・アルバイト・パートの求人情報

## 27 求人情報

小さな子供を持つママ必見！ KIDS におすすめの情報

## 28 ちびっこ広場 / 休日当番医

表紙の写真



Bambi 洋菓子店様



チェロブルー様



サンバレー那須様



プチヴィラージュ様



Gold-Palm 様

※ 10月20日現在の情報を掲載しています。

新型コロナウイルスの感染拡大防止の対策により、掲載店の営業時間などが変更になる場合もあります。最新の情報は各店舗へご確認願います。

- 20 あどたうんパンフレット
- 30 エンターテイメント情報
- 31 県北イベント情報
- 32 大田原 COFFEE PICNIC
- 34 スーパー sale 情報
- 36 共通クーポン
- 37 読者プレゼント
- 38 インデックス / 設置店

### 共通クーポンご使用方法

お店のページでクーポン内容をチェックしたら

**36** 共通クーポンを  
ページ 切り取って

お店に持って行きましょう！

ご予約の際は「あどたうんを見た!」と  
お伝えください!!

adtown 共通クーポン  
2020・11・12 月発行号

※ クーポン内容・クーポン有効期限は各店舗異なります。  
必ず各店舗のクーポン内容を参照してください。  
特に明記のない場合は 2020 年 12 月末日まで有効

次号のadtown 1月・2月号は……12月28日発行です



**東武ワールドスクウェア** ※最終入園は閉園の30分前まで  
※入園料有り  
開催期間☆11月7日(土)～2月28日(日)、3月毎土日祝、20～28日  
明りの数☆LED約140万個 点灯時間☆時期により変動あり  
お問合せ☆0288-77-1055



**TOKO-TOKO おおたわら**  
開催期間☆12月1日(日)～1月中旬 点灯時間☆16:00～22:00  
明りの数☆約4万個 お問合せ☆0287-47-7370



**白河駅前**  
開催期間☆12/4(金)～1/31(日) 点灯時間☆17:00～24:00  
お問合せ☆0248-23-3101



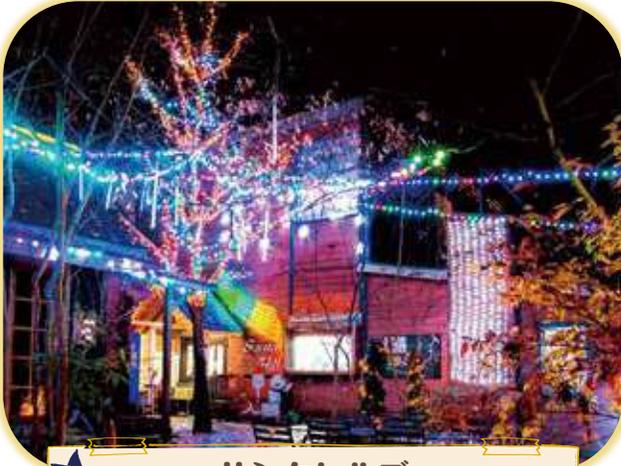
**JR 片岡駅前西広場**  
開催期間☆未定 点灯時間☆未定  
お問合せ☆0287-48-0101



**JR 矢板駅前**  
開催期間☆11/27(金)～1/13(水) 点灯時間☆17:30～23:30  
明りの数☆LED約3万個 お問合せ☆080-6503-5952



**ペンシオーネ サライ**  
開催期間☆10/31(土)～12/18(金)クリスマスバージョン 日没～20:00  
12/19(土)～12/25(金) 日没～22:00  
12/30(水)～1/11(祝月)お正月バージョン 日没～20:00  
休灯日☆12/16(水)、17(木) お問合せ☆0287-62-5066



### サンタヒルズ

開催期間☆10/31(土)～1/3(日) 点灯時間☆17:00～19:00  
明りの数☆LED約2万個 お問合せ☆0287-96-4622



### ホテルサンバレー那須

開催期間☆11月上旬～1月上旬 点灯時間☆18:00～22:00  
明りの数☆LED約50万個 お問合せ☆0287-76-3800



### シェレンバウム黒磯店

開催期間☆11月上旬～1月上旬 点灯時間☆17:00～19:00  
お問合せ☆0287-65-3898



### あしががフラワーパーク

開催期間☆10/17(土)～2/7(日) 点灯時間☆16:30～20:30  
※土日祝日は21:00まで営業  
明りの数☆LED約500万個 お問合せ☆0284-91-4939



### 那須ガーデンアウトレット

開催期間☆11/3(祝火)～2/28(日) 点灯時間☆16:00～19:00  
※予定 お問合せ☆0287-65-4999



### 那須塩原市まちなか交流センターくるる

開催期間☆12月上旬～2月中旬頃 点灯時間☆17:00頃～21:30  
※予定 お問合せ☆0287-73-5597

# Happy Christmas for you

ハッピークリスマスフォーユー

## 先着90台ご予約限定 X'masキャラクターケーキ



X'masケーキ人気No.1キャラクターケーキ!!1個1個心を込めて作りたての美味しさをお届け♡  
大好きなキャラクターでHappyなX'masを♪X'masシーズンのパースデーケーキも承ります!!  
どうぞお気軽にご注文ください!  
他にもわんちゃんと一緒に楽しめるX'masケーキも人気商品です!!皆さんの笑顔の為にありたいのありがとうを込めて♡

デコレーション  
X'masケーキ10% OFF  
1名様限り / 2020.12.23日まで

### お菓子工房 エータロー

☎ 0287-36-0483  
 営 [テイクアウト&カフェ] 9:00~19:00  
 [ランチタイム] 11:30~14:00  
 休 火曜日  
 住 那須塩原市西三島2-156-24



## ♪みんなで楽しくクリスマス♪

Bambiロールデコレーションはフルーツとの相性抜群で当店一押しケーキです。他にもガトーショコラや生ショコラもご予約にて取り揃えております。

- ◆生クリーム  
...5号: 3500円 6号: 4300円
- ◆生ショコラ  
...5号: 3800円 6号: 4600円
- ◆ガトーショコラ  
..... 5号: 3240円
- ◆Bambi ロールデコレーション  
..... 20cm: 3240円



2020年のクリスマス♥今年も美味しいケーキを作ります!  
今年のクリスマスはご家族で当店のケーキをぜひお召し上がりください。  
定番のいちご生クリームデコレーションはクリームのごさもココも自信をもってお届けします♪  
1つ1つ真心を込めて作らせていただきますので、ご予約よろしくお願ひ致します★

### Bambi 洋菓子店 パンビようがしてん

☎ 080-1136-4462 (佐々木)  
 営 10:00~17:00  
 休 水曜日  
 住 那須塩原市二区町322-65  
 (そば処くろ麦となり)



クリスマス

新店舗で迎える、はじめてのクリスマス♪



限定20台 4000円(税込)  
※写真は2019年バージョンです。

毎年大好評!アトリエGおすめクリスマスケーキ「ショコラプラン」。ホワイトチョコムースと濃厚チョコタルトのハーモニーが楽しめます。アクス店でのご受取りも可能!手作り雑貨も販売中。ご一緒にプレゼントにいかがですか?クリスマスケーキをご注文のお客様にクリスマスツッキーをプレゼント♡

★12月のお菓子教室★  
クリスマスケーキ作り

お菓子工房 アトリエG

☎ 080-2598-4745

営 10:00~19:00(※なくなり次第終了)

休 月曜日(その他、臨時休業あり)

住 那須塩原市西三島3-183-158

備 お菓子教室の詳細は、お気軽にお問い合わせください。



☆今年もとびっきりのX'masに☆



今年のクリスマスも大切な方と素敵なクリスマスケーキと共に♡店内には他にも種類豊富なスイーツも盛りだくさん♪お気に入りのお品を見つけてはいかがでしょうか☆  
☆クリスマスケーキ  
ご予約受付中☆

1000円以上お買い上げの方  
100円引き  
1名様限り  
他券併用不可/2020.12月末日まで

フナヨシ洋菓子店

☎ 0287-36-2576

営 8:30~20:00

休 不定休

住 那須塩原市南郷屋2-146



KINSEIDOのケーキでステキなクリスマス★

- ★ふわふわのスポンジにいちごと生クリームの定番♪「生クリームデコレーション」
- ★チョコスポンジに甘さひかえめのチョコクリームをサンド!「生チョコデコレーション」
- ★台数限定の「スペシャルデコレーション」「モンブラン」「ガトーショコラ」
- ★そしてシークレット!『ベイクドチーズケーキ』♡



スペシャルデコレーション  
6号18cmのみ 5000円(税込)



生クリームデコレーション  
5号15cm 3300円(税込) 6号18cm 4300円(税込)  
7号21cm 5300円(税込) 8号24cm 7300円(税込)



パティスリー KINSEIDO キンセイドウ

☎ 0287-37-6622

営 10:00~19:00

日曜日のみ18:30閉店

休 月曜日(祝日の場合翌日)

住 那須塩原市緑1-59-123



\*-\*-\*-\*-\*  
今年もクリスマスが近づいてきました。  
KINSEIDOでは6種類X'masケーキをご用意いたします。  
お好みのクリスマスケーキを見つけてください!  
ご予約締切日がございますのでお早めに♪

\*-\*-\*-\*-\*

那須で輝くイルミネーションディナーを!

那須の冬の風物詩「サライのクリスマスイルミネーション」が今年も始まります。煌びやかなイルミネーションと共に店内の沢山の装飾で一足早いクリスマス気分を味わってはいかがでしょう?地域共通クーポンの紙クーポンがご利用になれますので、お早めにご予約を!

☆イルミネーション 点灯時間☆

- 10/31~12/18 クリスマスバージョン 日没~20:00
- 12/19~12/25 日没~22:00
- 12/30~1/11 お正月バージョン 日没~20:00

※休灯日12/16、17日



ボリュームたっぷりのクリスマスディナーの他、セットメニューやサライ名物「ジャンポ海老フライ」やビーフシチュー、ステーキのコースディナー等がございます。誠に申し訳ございませんが、ゆっくりお食事を楽しんで頂きたい為、当店は大人だけのレストランとなっております。期間中ご来店のお客様には、ささやかではございますがクリスマスプレゼントもご用意してお待ちしております。



Sarai's Kitchen 香多里那 かたりな

☎ 0287-62-5066

営 [ランチ]11:30~15:00(L.O.14:30)

[ディナー]18:00~21:00(L.O.20:00) ※予約のみ

休 水・木曜日※12/23・24は営業、12/26~1/3休業

住 那須町高久甲5406-10 備 中学生未満はご遠慮下さい



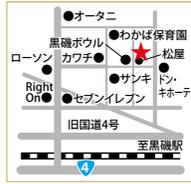
「きもの」って、すてきカッコイイ!!



moonsilk2017.net

帯留めや小物を変えるだけで、新しいコーディネートに出会えます♡ご自身へのご褒美プレゼントにいかがでしょうか?  
◎着こなし教室について  
着物を美しく着られるように優しく指導いたします。  
内容:着物の着付け、コーディネート等  
1名〜、1000円/回(予約制)

着物専門店 Moon Silk へきものギャラリー〜ムジカ  
☎ 0287-62-6164  
黒磯 営 [火・水・金・土] 10:30~18:30  
休 日・月・木曜日  
住 那須塩原市若葉町2-13 (黒磯ボウル前)

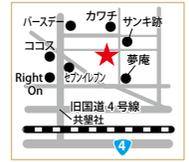


生花アレンジでX'masに華やかさをプラス♡



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆  
X'masならではのアレンジメントは信濃屋へ♪お花は誰もが喜ぶ贈り物。プレゼントやお自宅用に。お客様のご要望に合わせてお作りいたします。大切な日はテーブルをおしゃれに演出してみませんか?  
綺麗なお花を飾ってより素敵な X'mas を☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

フラワーショップ 信濃屋 しなのや  
☎ 0287-64-1674  
黒磯 営 9:00~19:00  
休 火曜日(行事営業の場合有り)  
住 那須塩原市末広町53-71  
fb facebook.com/shinoyaflower  
instagram



バラの本数で意味があるのを知ってますか?



こんな意味があるんです。  
♡1本 「一目ぼれ」  
♡3本 「愛しています」  
♡6本 「あなたに夢中」  
♡9本 「いつも一緒にいてください」  
♡10本 「あなたは全てが完璧」  
♡15本 「ごめんなさい」  
♡99本 「永遠の愛、ずっと好きだった」  
♡108本 「結婚して下さい」  
是非参考してみてください



\*\*\*\*\*  
実は花屋さんには予約優先で、お花を市場から買っています。特にクリスマス時期は赤薔薇を事前に予約をして買っています。市場も月水金の3回なので、週末は突然の注文はお受け出来ないので、予め予約をするのがオススメです。お誕生日や発表会、年末送別会に特別な日のプレゼントなど、各種お花ギフト承っております。お気軽にご相談ください  
\*\*\*\*\*

yagiya FLOWERS shop やぎや生花店 やぎやせいかてん  
大田原 ☎ 0287-23-4187  
営 [平日・土曜] 10:00~19:00  
[日曜・祝日] 10:00~18:00  
休 不定休 住 大田原市末広3-2950-5  
HP yagiya.net ⑨ f\_yagiya@sea.plala.or.jp  
FB 「やぎや生花店」で検索!



クリスマスを迎えるにあたり...

私達の存在は、偶然なのでしょうか、必然なのでしょうか?  
偶然生まれたとしたら、生きる意味を見失うのではないのでしょうか?  
聖書は、愛し愛される対象として私達を創造したと記しています。  
私達は、豊かに生きるためにこの世に生まれてきました。  
しかしながら、聖書では、死ぬために生まれてきた方がいます。  
それは、「イエス・キリスト」です。イエスは、約2000年前に私達の罪を取り除くために、生まれました。それが、クリスマスです。  
罪とは、「造られた者でありながら造られた方を知らない」とか「知っているても別なものを礼拝する」的外れと言われてます。罪の行き

着く先は、死であり、私達は、必ず死を迎えます。イエスは、私達の代わりに十字架にかけられ罪の罰を受けられ、私達の罪を帳消しにされました。

この約束は、新しい契約であり、2000年前の出来事ではありますが、信じる者に約束されたものです。イエスは、十字架上で死に、3日目に死に打ち勝って復活され、ご自身が神の御子であることを明らかにされました。それが、イースターです。  
私達の肉体は、いずれ死にますが、イエス・キリストによって、魂の救いが約束されています。これが、永遠の命です。

クリスマスに近くなると行われるアドベントやキャロリングは、そのイエス・キリストの訪れを待ち望み、お知らせし、共に喜ぶものです。12月は、各教会でコンサート、祝会や特別礼拝が行われます。この機会にお近くのキリスト教会に足を運ばれてはいかがでしょうか。



家の教会しおん くりゅう  
西那須野 ☎ 090-2524-7114 (久留生)  
営 礼拝時間 10:30  
住 那須塩原市横林144-52  
備 ご連絡の上、お越しください



那須の雄大な自然を贅沢に取り入れたリゾートコースで、非日常を楽しむ。  
美しい自然に囲まれた、戦略性豊かなコースレイアウト。

features a resort golf course with layout designed to promote strategic thinking  
while allowing golfers to enjoy an escape from the ordinary amidst the beautiful and bountiful nature of Nasu.

Welcome to HOTEL & RESORT NASU KASUMIGAJO GOLF CLUB



ある者には心地よい空間が優しく包み込む。  
また、ある者には厳しく手強い競技志向のコースとして。  
那須霞ヶ城ゴルフクラブは、自然が創った地形を活かすコンセプトはそのままに、  
すべてのゴルファーに愛されるコースに生まれ変わりました。  
常に最高のコンディションをキープできるよう、フェアウェイを高麗芝に一新。

## PRICE

### 1Rゴルフ (昼食別)

平日 10,910円  
土日祝 16,850円

※2サムプレーの場合は、お1人様あたり、平日/1,080円、  
土・日・祝日/1,620円増となります。

### 宿泊パック

平日 27,510円~  
土日祝 33,450円~

天然温泉付き宿泊プラン  
1Rゴルフ 3食付き(入湯税別)



Hotel & Resort  
Nasu Kasumigajo  
Golf Club

ホテル & リゾート

## 那須霞ヶ城ゴルフクラブ

〒329-3436 栃木県那須郡那須町伊王野2710 <http://www.nasu-kasumigajo.net/>



フリーコール

0120-003-846 (8:00~19:00 予約専用ダイヤル) TEL.0287-75-2300

生活ギャラリー  
myss  
マイス

赤字覚悟！  
在庫一掃セール！！

今年もやります！  
**在庫一掃  
SALE**

12/11(金)～12/25(金)まで  
店内商品がお買い得価格に!!  
とにかく来てみてください!  
クリスマスグッズや、クリスマスプレゼントにぴったりのアイテムを多数ご用意しております。通常有料のクリスマスラッピングが、セール期間内は無料です！ぜひ、クリスマスプレゼントはマイスで!

☎ 0287-23-6336

営 10:00～20:00  
休 水曜日

住 大田原市紫塚3-2609-104

備 12/23(水)は、休まず営業致します。



様ムロイ金物  
**CASA VERDE**  
カーサベルデ

みんなが笑顔になる、冬のおくりもの  
お歳暮のカatalogが入荷しました。



GIFT & WINE・雑貨のカーサベルデです。お歳暮カatalog入荷しました。日本旅グルメ・北海道・横浜・名古屋 etc. & あったかお鍋特集 & ほっと一息カフェ気分等、満載のカatalogです。ぜひカーサベルデのお歳暮ご利用くださいませ。

☎ 0287-73-5400

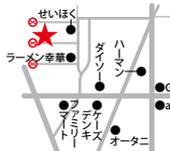
☎ 0287-73-5401

営 9:00～18:00

休 日曜午後

住 那須塩原市西新町118-642

HP minipine.jp



ボルダリングジム  
ゾーン

屋内スポーツで寒さに  
打ち勝つ身体作り



ボルダリングは冬こそ楽しめるスポーツ！インナーマッスルを鍛えて冷え性とサヨナラしましょう。ボルダリングが初めてという方には“はじめてバック”をご用意しています。お気軽にご来店ください。

☎ 0287-61-1680

営 [平 日] 18:00～23:00

[土・日・祝] 10:00～20:00

休 水曜日 住 那須塩原市若葉町2-38

HP boulderingzone.com



会員登録料無料

1名様限り / はじめてバックとの併用不可 / 2020.12.月末日まで

『ステキ』を見つけに出かけよう。

# 冬のおすすめ スポット

OSUSUME SPOT in 2020 Winter



塩原温泉  
塩原あかつきの湯  
しおばらあかつきのゆ

天然温泉源泉  
掛け流しの日帰り温泉



那須火山帯の地下1500mから豊かに湧き出る毎分250Lの湯量。アルカリ性の温泉はツルツルとした肌触りで、肌が潤います。レストラン・マッサージ・売店・大広間(有料個室有)等施設も充実。温泉を利用したバーデプール(屋内)は、一年中利用可能！  
◆火曜日レディースデー(祝日は除く)…600円

入館料

【昼の部】10:00～17:00  
大人800円(1000円)  
子供400円(500円)

【夜の部】17:00以降  
大人600円(800円)  
子供300円(400円)

★3歳以下無料★

※( )は、土日祝日料金

☎ 0287-35-2711

営 10:00～22:00

休 第3水曜日

住 那須塩原市

関谷日の出1689-1

入館料大人100円引き 小人50円引き

1名様限り / 他券併用不可 / 2020.12.月末日まで



犬との暮らしのスタートに♪  
パピー教室に参加しませんか？

はな動物病院  
はなパピー教室

家族の一員となった子犬と共に楽しい暮らしをしてほしいという思いから当院では、皆様のサポーターとしてパピー教室を設けました。



🐾子犬のしつけ教室🐾

- ◆参加料…初回 ¥1800
  - ◆開催日時…第2・4・5土曜日 14:30受付 (50分間)
  - ◆対象…生後2～5ヶ月の子犬
- ※詳しくはお問合せください。

★子犬の時期の楽しい経験やしつけが、将来の明るい生活に繋がります。  
★子犬が人・犬・物音といった様々な環境に慣れていくための社会化プログラムをステップアップしながら楽しく行います。★問題行動の対処法や、お座りなどの基本的なしつけ等、様々な知識を提供。

**大田原**  
☎ 0287-22-8741  
🕒 9:00～12:30 16:30～19:30  
※受付は診察終了30分前まで  
📅 金曜日・及び第1・3土曜日  
📍 大田原市富士見2-1729-3  
🌐 blog.livedoor.jp/hanaanimalhospital



冬にさきがけ、冬用のタイヤの  
ご相談はおまかせください♪

タイヤ&ホイールショップ  
オートピットハウス

- ◆お客様に満足いただける
- ◆価格とサービスの提供を
- ◆目指します！



店頭価格は工賃込みでわかりやすく安心♪  
他店より値段が高い場合はご相談ください!! 値段とサービスに自信をもってお応えします。女性の方も冬のトラブルでお困りになる前にオートピットハウスにお立ち寄りください。

**黒磯**  
☎ 0287-64-1482  
🕒 9:30～19:00 (天候により延長)  
📅 11月・12月は休まず営業  
📍 那須塩原市下厚崎264-194



📌 3%OFF  
タイヤ4本現金又はプレミアム商品券で  
お買い上げの方さらに店頭表示から  
2020.12.月末日まで

# ナガモリ整体院

- 👉 病院・整骨院へ通っているのに**良くならない!**
- 👉 **体のメンテナンス**をしっかりしたい!
- 👉 **原因がよくわからない**痛みがある!

そんなあなたへ…国家資格をもつ、私が担当します。

初回 ~~4,400円~~ が、今だけ! **2,000円!!**

どちらもご利用いただけます



**ナガモリ整体院**  
TEL.070-3600-6723

営業時間 9:00～20:00 **要予約**  
日・祭日定休  
〒324-0041 大田原市本町1-7-19





**ワタミの宅食**

ワタミのたくしゅく

初登場

ご自宅で、かんたん調理でおいしいお料理をお気軽に♪  
「ワタミのミールキット」で楽しみましょう！



ワタミのミールキットを初めてご注文の方にはこちらがおすすめ  
**曜日を選べる！「2日間お試しキャンペーン」**

通常価格 1,960円 **半額の980円** (宅配料込・税込)

対象期間：2020年12月28日通のお届け分まで

対象の方  
「ワタミのミールキット」を初めてご利用される皆さまの方

最終注文締切  
12月23日(水)  
※キャンペーンのご利用は、初回注文の1週分に限りです。

「ワタミのミールキット」は、カット済み・下ごしらえ済みで簡単・時短で調理できます。必要な日に必要な分だけご自宅にお届け。

☆週2日間～曜日を選べるコース ☆お得な5日間コースがあり、ご希望に合わせてお選びいただけます!!

野菜が手軽に摂れる副菜付きの「プラス野菜セット」もご用意しています。

直接受け取れない方には、「鍵付安全BOX」を無料で貸し出しいたします!ぜひ、この機会にお試しください。

副菜で野菜も手軽に摂れる **プラス野菜セット**

3種類の副菜

野菜を食べる健康習慣 **野菜量60g**

※野菜量は5日間コースの平均値

1食あたり290円(税込・宅配料込)



☎ 0120-321-510

受付時間9:00～18:00  
無休

URL [watami-takushoku.co.jp/category/mealkit](http://watami-takushoku.co.jp/category/mealkit)

備考 「ワタミのミールキット」で検索 ※一部お届けできない地域がございます。

申込番号 5652

前菜からデザートまで楽しめる本格イタリアンコースを  
スペシャルプライスでご用意!

※写真はイメージです

女性はもちろん 男性も大満足♪

女子心くすぐる幸せランチ  
La Vita Special Lunch  
**ラヴィータコース**

ランチタイム 11:30～14:00 (L.O.)

お一人様 **2,200yen** (税込)

自家製パン・コーヒーor紅茶

非日常空間で落ちついたお食事が楽しめます

本日の前菜 → パスタ → メイン料理(肉or魚) → 本日のデザート → 自家製パン・コーヒーor紅茶

毎年大好評♡クリスマスコースも!!

12.19(土) ~ 12.25(金) Merry Christmas!

要予約

◆ランチコース 1部11:00～ 2部13:30～ 4,400yen(税込) / 6,600yen(税込)

◆ディナーコース 12,000yen(税込・サービス料込) 18:00～

ご予約・お問合せはこちら クリスマスランチ・ディナーコースの詳細はHPをチェック!

那須高原ミッシェルガーデンコート内 **レストランラ・ヴィータ・エ・ベッタ**

◆営業時間 11:30～14:00 (L.O.) 17:30～19:30 (L.O.)  
〒325-0301 栃木県那須郡那須町湯本新林206-167

営業日はHPのカレンダーをご覧ください  
**TEL.0287-76-7303**

ラヴィータ那須 検索

QRコード 公式HP

至那須湯本  
至板倉  
南ヶ丘牧場  
お宿ひがしやま 一軒茶屋交差点  
お宿ひがしやま  
那須  
ステンドグラス美術館  
那須高原  
セントミッシェル教会  
ホテルサンレー 那須  
山楽  
那須高原 ミッシェルガーデンコート内  
**レストランラ・ヴィータ・エ・ベッタ**

# Cava 忘年会

Year End Party

# Izakaya Cava 忘年会・おせち プラン

# Cava 特選おせち

配達 Cava 店内受取 しおぼらや 受取

**10名**  
貸切り

飲み放題  
ALL YOU CAN DRINK  
2時間付

ソーシャル  
ディスタンス  
コース

¥5,000+税

**15名~**  
貸切り可

飲み放題  
ALL YOU CAN DRINK  
2時間付

忘年会  
コース

※2名~承ります

¥4,000+税

ご自宅忘年会コース

写真はイメージです

オードブル + お弁当

お一人様

¥2,500+税

Cava 店内受取 10名~配達可

企業様まで配達いたします。ご予算等ご相談ください。

少人数貸し切り、ご希望に沿ったメニュー、種類豊富なドリンクetc. 多種多様に承りますので、お気軽にお問い合わせください。

12/15 予約締切

12/31 お引渡し

¥15,000+税

写真はイメージです

# クリスマスプラン

Cava 店内受取

フルーツサンド盛り合わせ (8個)

¥1,600+税

Cava 店内受取

飲用温泉水を使用した“温泉ピザ”

¥1,000+税

Cava 店内受取

まるでケーキのようなハムサンド  
“ケーキウィッチ”

¥1,500+税

クリスマスメニューもあります。(要相談)



創作料理 **Izakaya Cava**

☎ 0287-46-5018

営業 18:00~(L.O.24:00) 休 水曜日

〒 那須塩原市西大和4-3 長谷川ハイツ102



(キリトリ)

クーポン  
**10%OFF**

※おせちは除きます。1グループにつき1枚まで使用可。他券併用不可。2020.12月末まで有効。

今年もお疲れ様でした!!

2020

# 忘年会



Year-End Party!!

忘年会

## 焼肉ダイニング 路菜 ろな

☎ 0287-47-4484



最高級をもっと身近に!!

初登場



西那須野にリニューアルOPENしました。“焼肉ダイニング路菜”。新鮮で上質なお肉にこだわり仕入れております。店主のごわり自家製タレでご賞味ください。広々とした店内で、個室もございますのでご家庭、お友達とゆったりとご利用ください。

●盛合せ(梅)3000円 ●盛合せ(竹)5000円 ●盛合せ(松)7000円  
飲み放題90分2000円2名様～ ※表示価格は税別です。各種ご宴会承っております。ご予算、内容等お気軽にお問い合わせください。皆様のお越しをお待ちしております!!



西 営 17:30～23:00 (L.O.22:30)

休 月曜日

住 那須塩原市西大和4-18

備 空調設備完備。常時換気しています。

コース料理 + 飲み放題 (2h)

5000円～ [お一人様別]



クーポン

この日のおすすめのお肉一皿プレゼント

1 グループ様限り / 他券併用不可 / 2020.12 月末日まで

## 酒処 和和 わわ

☎ 0287-37-2939



忘年会は美味しいお酒と“和和”の絶品お鍋でワイワイ楽しもう!



◆◆◆冬定番のお鍋は4種◆◆◆

おかげ様で“和和”は今年で13周年!! 毎年大人気の“和和”自慢の『和和鍋(寄せ鍋)』『キムチ鍋』『鴨鍋』『モツ鍋』4種。ぜひ、美味しい日本酒・焼酎・ビールと一緒に堪能ください。

★常連さんのお墨付の“和和”おすすめ「若鶏のカブト揚げ」を食べるなら断然コースがお得!! ※若鶏のカブト揚げは2500円コースよりお一人様ずつに付きます。

■□■忘年会・各種ご宴会ご予約受付中 ■□■

※ご予算に応じて料理内容変更可能!! ※6名様～前日までの要予約(貸切も25名様～できます。)



西 営 [月～木] 17:30～23:30 [金・土] 17:30～24:00

休 不定休

住 那須塩原市西大和2-12 コーサ西那須野104

宴会料理 2000円 [お一人様]

飲み放題 (2h) 2000円～ [お一人様]



クーポン

10名様以上でお料理1名様分無料

1 名様限り / 他券併用不可 / 2020.12 月末日まで

## 中華居酒屋&麵・飯 アジアン食堂たかよし

☎ 0287-38-2157



今年1年の締めくり! 忘年会は美味しい料理&楽しく飲んでアジたかで決まり!!



手作りのボリューム満点の美味しい料理とお酒が豊富に揃う。飲む人にも飲まない人にもご満足いただけること間違いなし!! 今年の思い出の1ページに『アジアン食堂たかよし』での楽しいひとときを。

◆宴会料理 2000円～ (500円刻みで5000円まで)

◇飲み放題 1800円～ (こちら以外でもご予算に応じます)

※個室有・収容最大人数60名・貸切要相談! 忘年会・新年会 お気軽にご相談ください!!

\*\*\* 那須塩原市プレミアム付商品券使えます \*\*\*



西 営 [ランチ] 11:30～14:00 (L.O.13:45)

[ディナー] 17:00～22:00 (短時間営業の場合あり)

休 木曜日定休 (宴会の場合は承ります)

住 那須塩原市下永田2-1044-39

コース料理 2000円～ [お一人様]

飲み放題 (1.5h) 1800円～ [お一人様]



クーポン

デザート or ドリンクサービス

1 枚で何名様でも OK / 2020.12 月末日まで

ダイニングキッチン CIELO BLU チェロブルー ☎ 0287-74-6684



**美味しさボリューム感抜群!**  
ランチパーティーやテイクアウトもおおすすめです!



お子様から大人まで満足できるメニューが揃うチェロブルー!  
開放感のある店内には、テーブル席から小さなお子様連れでもくつろげる小上がりのお席もご用意。忘年会や各種ご宴会、女子会やママ会にもピッタリ♪焼きたてのピザやこだわりのパスタなどを含むコース料理は2000円〜とリーズナブル♡  
飲み放題(2H)は豊富な種類のドリンクをご用意♪少人数〜承ります。ご予算・メニューの内容等は、お気軽にご相談ください。  
楽しい時間をとお過ごしくださいませ。♥ぜひお待ちしております♥



黒 営 [ランチ] 11:30~14:00  
[ディナー] 17:30~23:00(L.O.22:30)  
休 月曜日・第1火曜日定休 住 那須塩原市佐野109-6



コース料理 2000円〜 お一人様税込

飲み放題(2h) 2000円 お一人様税込

ライスコロケサービス  
1名様限り / 他券併用不可 / 2020.12.月末日まで

呑処喰処 明り亭 あかりてい ☎ 0287-48-6750



忘年会は「うまい」酒と肴が揃う  
“明り亭”で楽しい宴のひと時を☆



うまい酒とうまい肴の揃う明り亭では、今年の忘年会コースに『三元豚のみそキムチ鍋』と『鶏だんごとネギの塩こうじ鍋』の2種類をご用意いたしました! 大きな暖簾の先にはボリューム満点の「うまい」酒と肴が皆様をお待ちしております。アットホームな店内&お座敷席で呑む人も呑まない人もゆったりまったり楽しい宴のひとときをお過ごしください。  
\*『忘年会コース』料理2500円〜\*飲み放題(2時間)2000円〜(税込)  
※忘年会・各種ご宴会のご予約承り中!お気軽にお電話ください。



西 営 17:30~24:00  
休 日曜日  
住 那須塩原市西大和2-32 ライブリイ大和101  
備 テイクアウト承っております。



コース料理 + 飲み放題(2h)

4500円〜 お一人様税込

コロナ対策として換気を定期的に行っています

10名様以上で幹事様のお食事サービス  
1グループ1枚まで有効 / 他券併用不可 / 2020.12.月末日まで

RESTAURANT&WINEBAR Quattro Crew Colors クアトロクルーカラース ☎ 0287-38-1385



一年の締めくくりと、新年のおせち料理は  
クアトロクルーカラースで♪

★★毎年好評の『おせち』ご予約承ります★★

厳選食材を使い、全品手作りのクアトロクルーカラース自慢の特選おせち料理!大切な方と迎える新年に是非皆様でご賞味ください。  
●参段重『初春』 22000円(税込) ●式段重『言祝ぎ』17000円(税込)  
店内ホールのお席を半個室化しました!仕切りは可動式ですので、ご宴会や女子会などにも最適♪(最大70名様までOK!)広々としたお洒落な雰囲気の中で全品自家製のこだわりのお料理で忘年会はいかがですか?



おせち  
ご予約  
承り中

※写真はイメージです。  
※仕入れ状況により、  
内容が変更になる場合に  
御座います。

西 営 17:30~24:00 (L.O.23:00)  
休 日曜日定休(月曜祝日の場合日曜営業月曜定休)  
住 那須塩原市西朝日町8-14 4crewcolors.com  
野 備 個室禁煙(6名様まで1室 / 10名様まで1室)※別途席料あり



コース料理 + 飲み放題(2h)

4500円 お一人様別

<http://www.4crewcolors.com>

クアトロクルーカラース

写真はイメージです

☆☆お得なパーティープラン☆☆  
●料理9品+飲み放題(90分) 4000円(税別)  
●料理9品+飲み放題(120分) 4500円(税別)  
●料理9品+飲み放題(120分) 5000円(税別)  
※プラス500円でデザート付プランに♪

★上記写真は4500円(税別)コース★(※写真は6名様分)  
◎前菜 ◎たっぷりサラダ ◎和牛あぶり  
◎カルパッチョ ◎揚げ餃子 ◎山盛りポテト  
◎シーフードリゾット ◎ホームメイドピッツァ  
◎ローストポーク ボリューム満点です。

◆最大70名様まで可(貸切可)



**PIZZERIA USUI** ピッツェリア ウスイ ☎ 0287-47-6560



**本格イタリアンで“ランチ忘年会”  
おすすめですよ♡**



●ランチタイムに気軽に集まって、今年一年を楽しく締めくくり♪  
 ●ランチセット〈サラダ・ドリンク付〉……………1200円  
 ○ランチコース〈サラダ・前菜・デザート・ドリンク付〉……1680円  
 当店自慢の窯焼き本格ピッツァ(2種)に、旬の食材を使用したパスタ(1種)を始め、冷前菜(3種)、温前菜(2種)、さらにデザートまで付いた人気のパーティープランがおすすめです♪  
 ◆パーティープラン《スタンダードコース》……………(9品)2500円～  
 ◇飲み放題〈アルコール各種・ソフトドリンク〉……(2H)1500円～  
 ♥女子会プラン……………(8品)2000円～  
 +1000円で〈ソフトドリンク飲み放題〉  
 ※その他各種プランのご予約承り中 ※21名様以上で貸し切りも可能



お食事 2500円～ [お一人様税込]

飲み放題(2h) 1500円～ [お一人様税込]

お食事以外のマスク着用、手指の消毒、早めの取り分けのご協力をお願いします。

大田原 営 [ランチ] 11:30～15:00 (L.O.14:30)  
 [ディナー] 17:30～21:00 (L.O.20:30)  
 休 火曜日 住 大田原市美原 1-1-9

**Kumaneko Diner** クマネコダイナー ☎ 0287-47-7778



**中華とエスニックどっちもアリ!  
“薬膳二色火鍋”で免疫力UP!**



女性同士で気軽に入れる、クールい感じのマジメな中華屋さんです。  
 いろいろあった令和2年、締めの飲み会は気の合う仲間とほっこり  
 笑える楽しい時間を。熊貓定番、Spicy & Healthyな“薬膳二色火鍋”  
 がメインの全8品、アジアナコースをご用意してお待ちしております。  
 『辛いけど旨い』&『滋味深くスパイシー』。個性的な2種類のスープが  
 じんわり身体とココロに効きます!ご予算、ご人数、内容のご相談は  
 お気軽にお電話を。テイクアウトのパーティープレートも絶賛受付中!



大田原 営 [ランチ] 11:30～15:00 (L.O.14:30)  
 [ディナー] 17:00～22:00 (L.O.21:00)  
 休 火曜日・第2水曜日 住 大田原市浅香3-4-76  
 fb facebook.com/kumanekodin



飲み放題(2h) 2000円 [お一人様税込]

コース料理 2500円～ [お一人様税込]

取扱い店 取扱い店 取扱い店

**それでもステーキ黒磯 1号店** (元 遊山) ☎ 0287-60-0789



**この一年の締めくくりに「那須和牛ステーキ」  
でご馳走忘年会はいかがでしょう?**

中国料理レストラン「遊山」が、新たに「それでもステーキ黒磯1号店」  
 をNEW OPEN! リーズナブルな価格で鉄板本格ステーキが味わ  
 えます♪11月は「サーロインステーキ祭り」開催します☆  
 ランチにはミニサラダ・ライス・スープ付(ライス・スープはおかわり自由)  
 ・それでもステーキシングル(100g) ……890円  
 ・那須和牛(200g) ……3690円 ※全て 特別価格  
 ・サーロインW・2枚(300g) ……2190円



那須和牛

黒磯 営 [ランチ] 12:00～14:30  
 [ディナー] 17:30～20:30 (木・金・土営業予定)お問い合わせください  
 休 ほぼ年中無休 住 那須塩原市若葉町7-11 P 70台  
 備 ご予約はこちらから → 0287-60-0789

クーポン  
 那須和牛 ……500円引き  
 サーロインW ……300円引き  
 本券にて1組様(4名まで) 限り / 他券併用不可 / 2020.11 月末日まで



コース料理 + 飲み放題(2h)

5000円～ [お一人様別]

◆ステーキ宴会(サラダ・前菜・+料理など)  
 (※お肉の種類によってコースが異なります。)  
 飲み放題2時間付 ……4000円～  
 ……5000円～  
 ◆中華風忘年会(予約のみ) 飲み放題付 ……5000円～  
 ◆仕事納めの「忘年会弁当」配達も承ります。



ご不明点などございましたら、お気軽にお問い合わせくださいませ。皆様のお越しをお待ちしております。会費の決まっているお客様はご相談下さい。



# adtown編集部からの おすすめ情報



旬な情報を  
集

アップ!!



## 健康・癒し



## グルメ



## らし



## 各地域のニュース・ イベント情報発信!!



地域に特化した動画な  
どを掲載!!

さまざまなジャンルの  
最新のお知らせがチェックで  
きます。



みんなの  
那須ポータルサイト

で検索!!



adtown

# みんなで作る 地元ポータル サイト



特

ピックアップ

クーポン



「お得なクーポン※」もゲットしちゃおう!!

※クーポン掲載の店舗・施設のみです。

キレイ・健康



地元のステキなお店情報  
盛りだくさん🎵

サイトはアイコンで見やすいジャンル分け。  
簡単に店舗・施設を検索できちゃう!!

グルメ

キレイ・健康・癒し

レッスン

宿泊・レジャー・観光

くらし

求人

グルメ



▶ そのほかにも  
見どころ満載

栃木県北情報誌 adtown "web版"

Facebook

instagram



< さら



ある共通クーポンを切り取りお店にお持ち下さい。

A BEAUTY AND HEALTHY LIFE. |

「♡認定講師在籍サロン♡」



ホットベッパ-ビューティ

ネイル・アイラッシュ共に『もちの良さ』『美しさ』『接客』に一切妥協はいたしません! 使う商材もこだわり抜いた最高級のものを使用しております☆ぜひ一度お試しください♡



information

- プラチナセーブル140本 ¥5500
- フラットマツラッシュ140本 ¥6600
- ボリュームラッシュ100束 ¥7700
- バインドロック80束 ¥7700
- フラットマツラッシュ上下150本 ¥7700

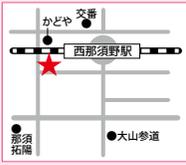
※adtown 限定特別価格  
右クーポンご利用下さい

クーポン  
左のマツエクメニュー  
特別価格でご提供  
ご予約の際「Eastownを想え」とお伝え下さい  
1名様限り/2020.12月末日まで

fairy nails & eyelash フェアリーネイルズ&アイラッシュ

☎ 0287-39-5955

西那須野  
営 9:00 ~ 18:00  
休 日曜日 ※12/29~1/4 年末年始休業  
住 那須塩原市扇町1-45  
HP fairynails.co 隣 アイリスト急募!!



[美容室 & エステ & ネイル]

HAIR SALON & BEAUTY SALON & NAIL SALON

A Beauty and Healthy life.

美容

Gold-Palm 大田原店

おかげさまで大好評、  
多くのお客様にご満足頂いております。

お問い合わせ ☎0287-48-6373 ゴールドパーム



当店では行政のガイドラインに沿った感染防止対策を行っております。安心して来店下さい。

フェイス

切らないフェイスリフトHIFU

あご下・フェイスライン・ホホ ※限定メニュー人数制限あり

¥80,000 ▶ モニター価格 ¥20,000



1回の効果

切らないフェイスリフトHIFU

おでこ・目尻 ※限定メニュー人数制限あり

¥60,000 ▶ モニター価格 ¥15,000



1回の効果

シミケア

数無制限・取り放題

¥10,000

初 ¥5,000



たるみケア

あご下・フェイスライン

ホホ・おでこ・目尻

¥12,000

初 ¥6,000



12回の効果

ニキビケア

¥10,000 ▶ 初 ¥5,000

毛穴洗浄

¥10,000 ▶ 初 ¥5,000

肩こりケア 30分

¥9,000 ▶ 初 ¥4,500

肩甲骨ががし 30分

¥9,000 ▶ 初 ¥4,500

肩甲骨ががしは弊社の登録商標です

痩身エステ 60分

¥18,000 ▶ モニター価格 ¥9,000

※限定メニュー人数制限あり

手技による施術にプラス特殊な微弱電流(特許技術)を流し普段使われていない赤筋(やせ筋)にアプローチする事によって脂肪燃焼を促していきます

※フェイス&ボディの結果については個人差がございます。



before

after

12回の効果

下半身痩せコース 60分

¥18,000 ▶ モニター価格 ¥9,000

※限定メニュー人数制限あり

お腹、お尻、太ももが気になる方へオススメ!



before

after

1回の効果

意匠登録 第5880772  
特許出願 第2018-228652号

ダイエットに  
限界を  
感じている方  
必見

完全個室で安心♡居心地の良いプライベートサロン☆



美容室 tobira が手掛けるサロン!! 脱毛・ネイル・エステサロンとなっています。お客様一人ひとりのお悩みに合わせた内容と金額をご提案



**information**  
 ・女性限定全身脱毛 ¥22000 (顔・VIO込)  
 ・メンズひげ脱毛 ¥12000  
 \*-\*-\*-\*-\*  
 ◇ハンド(ケア込) ¥4200  
 ・ワンカラー  
 ・ラメグラデーション  
 ・お任せネイル ¥6500  
 ネイルデザインによって  
 価格の変動あり

**サービス**  
**脱毛…保湿パック**  
**ネイル…ハンドマッサージ**  
 1名様限り / 他券併用不可 / 2020.12月末日まで

口コミで人気♡初めての方も安心の技術



当店人気No1ヘアエステコースは頭皮のアンチエイジングと髪質改善にとことんこだわったスペシャルコースとなっております。



**information**  
 カット ¥4455  
 各種トリートメント ¥4400  
 アドミオカラーカット ¥10900 (ケアフリーチ)グラデーション  
 オンイルミナカラー ¥16400  
 ♡ロング料金無料♡  
 クーポン多数!!

**クーポン**  
**トリートメント**  
**無料サービス**  
 1名様限り / 他券併用不可 / 2020.12月末日まで

ビューティーサロン tiara ティアラ

西 070-4571-1010  
 那 営 [エステ] 9:00 ~ 19:00  
 須 [ネイル] 平日 18:00 ~ 21:00  
 野 土日祝 9:00 ~ 19:00  
 休 無休 住 那須塩原市五軒町1-13 マンションアカデミー2F



美容室 tobira トビラ

西 0287-46-5165  
 那 営 9:00 ~ 20:00 (L.O.19:00)  
 須 休 日曜日  
 野 住 那須塩原市五軒町1-13 マンションアカデミー1F  
 HP i-be.jp/tobira



今話題のモデル・有名人御用達のサロンが栃木初上陸!

ゴールド パーム Gold-Palm 大田原店



当店では行政のガイドラインに沿った感染防止対策を行っております。安心してご来店下さい。



ネイル

マオジェル

ワンカラー.....¥7,000 ▶ ¥6,000  
 グラデーション.....¥8,000 ▶ ¥7,000

ハンド

ジェルネイルワンカラー.....¥6,000 ▶ ¥5,000 (1色+¥500円)  
 ジェルネイルアート.....+¥1,000 (1本)  
 グラデーション.....¥7,000 ▶ ¥6,000  
 フレンチ.....¥7,000 ▶ ¥6,000  
 クリアジェルネイル.....¥5,000 ▶ ¥4,000  
 長さ出し (ジェルネイル) ... ¥400 (1本)

フット

ジェルネイルワンカラー..... ¥7,000 ▶ ¥6,000  
 ジェルネイルアート..... +¥1,000 (1本)

付け替えオフ

他店ジェルネイルオフ..... ¥1,500  
 自店ジェルネイルオフ..... ¥1,500

オフのみ

他店ジェルネイルオフ..... ¥3,000  
 自店ジェルネイルオフ..... ¥3,000

3Dビジュエー..... ¥1,000 ~ (1本)



お問い合わせ 千324-0062 栃木県大田原市中原1280-5 資生堂の道をまっすぐ行って、T字路を右に曲がり電波塔を目印にすると看板がございます。営業時間10:00~17:00 定休日:土日祝日 電 0287-48-6373

女性限定



# あっ!“マスク老け”

“with コロナ”。すっかりマスク生活が当たり前の生活になってしまいました。人と対面で接する機会が減ったことで口角を上げる機会も減っているとの指摘があります。そのために表情筋が劣化している“マスク老け”恐れが…。

その対策として、口を開閉したときに動く筋肉の咬筋をほぐしましょう。そうすることでマスクを着用した時でも口角を上げやすくなり、頬の筋肉も使うようになります。そうすれば、ほうれい線やたるみの防止に繋がります。頬が持ち上がれば若しい表情になりますよ!



## ザクロペインターで「ハリ」・「コシ」・「ツヤ」を



**頭皮ザクロペインター**  
ジアミン+過水、不使用  
— 平塚な高いと、かぶれを惹きました —

**白髪染め革命**  
しみない、傷まない、抜け毛減少  
生まれたままの太さで、毛先まで細くならず伸びる

### 本来の歯の白さ、取り戻しませんか？

セルフホワイトニング、お試し初回価格2000円(税別)で体験できます♪

ご来店いただいたお客様に…

- ・トリートメント
- ・炭酸シャンプー
- ・まつ毛パーマ

のいずれかを (50%) サービス♪  
(クーポン持参の方に限り)

**information**

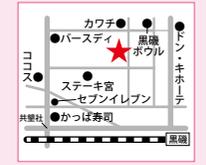
カット ￥2880  
カラー&カット ￥5880  
ニューヨークパーマ ￥5880  
縮毛矯正&カット ￥8380 (税別)  
★￥1000カット(シャンプー付)  
・月/水☆小・中学生  
・木/金☆高校生

ヘッドスパも受付中!!  
詳細はスタッフまでお問い合わせください。

**クーポン**  
新規のお客様  
左記メニュー 20%引き  
10日間お返し保証、それでも満足されない場合は全額返金致します。  
ご予約の際「adown」を宛たとお伝え下さい  
クーポン持参に限り 2020.12月末日まで

## ヘアケアサロン AI・スマイル

黒機 ☎ 0287-62-2420  
営業 10:00 ~ カット (最終受付 17:30)  
※カラー&パーマ (最終受付 16:00)  
休 火曜日  
住 那須塩原市末広町 64-70



## 感染対策をした上で出来る事をみんなで!!

♥元気でいるための癒しの時間  
♥作るう“自分”のためのキレイを!!  
♥心のストレス (免疫低下) 溜め込むな!!  
\*完全予約制となります

**HAIRCUT CLOVER**

美容室CLOVERでは  
薬剤によるお客様へのダメージも考慮して  
施術を行うピーフンサロンです。  
体に触れるものにこだわる方にも  
ぜひご利用頂きたい美容室です。



**きらがみ (輝髪) キャンペーン**  
— 1日2名様限定 —  
(トリートメント以上、ストレート未滿)  
¥14800 (カット込み)  
詳しくはお尋ねください  
※シャンプー代別途¥1100

**B x O Fusion (B=パーマ O=オーガニック)**  
髪質でケサゲダメージに悩んでいる  
チリチリ・広がるバサバサ・膨らむ・ボサボサ・爆発する

バサバサ髪がツルツルになり頭が一回り小さくなります!

BEFORE AFTER

S ¥10000 M ¥11000 L ¥12000  
※シャンプー代別途¥1100

◆◇シンデレラコース◆◇1日3名様限定(平日のみ)  
パーマ+カット+カラー(リタッチ 2.5cm以内)+トリートメント ¥16800

◆◇70歳以上の方◆◇1日3名様限定(木曜日・金曜日のみ)  
ポイントパーマ+カット+カラー(リタッチ 2.5cm以内)+トリートメント ¥12000

◆◇ジンジャースパ、パリスパ◆◇  
紫外線・乾燥・老化・汚れ・加齢臭から毛穴を整えて、キレイで元気な頭皮作り。 ¥2500 ▶ ¥2000  
パリスパの方 ¥3500 ※スパのみの方はシャンプー代別途 ¥1100

**整体 経絡調整**  
\*血流を良くして免疫アップしましょう\*  
寝こまない生き方・ボケない生き方  
アトバイスさせていただきます。  
40分コース 4500円~  
※今までの生活習慣、生活環境の結果として現状の症状が現れています。  
※血流を流して体温を上げて上げる事で免疫が基礎代謝・体脂肪燃焼の働きがアップ!

**information**  
秋冬のトレンドカラー(秋色新色カラー)  
超かわいい色たくさん!!  
インナーカラー・アクセカラー・ポイントカラー 各 ¥4000~  
お家ケア商品  
頭皮ケア・イヤーマス・髪のためのUVケア・紫外線カット  
秋の集中エイジングケア商品  
※短時間で素肌力アップ  
※ベシール応援企画\*  
数量限定 (20%off)  
シワ・タルミに10歳肌特別料金です!

**癒しのキャンペーンコース**  
遠赤外線ドーム+整体+リンパ流し  
**3セット 10000円**  
\*お一人様月に1度、1日2名様限定\*  
\*店内はオゾンを流しています\*

血行促進 神経痛 筋肉痛の緩和 胃腸の働きを活発にする

美容室 CLOVER クローバー  
西 0287-38-1344  
営 9:00 ~ 18:00  
休 月・火曜日  
住 那須塩原市下永田 6 丁目 1227-38  
募 パート、アシスタント募集



◆◇最大2ヶ月持続する毛髪改善メニュー『きらがみ(輝髪)』  
◎1度の施術で70%、髪のコシ・ツヤ・まとまり・強度・潤いが平均で回復する。◎  
最大2ヶ月持続する(2ヶ月に1度がおすすめ)。◎カラーパーマの染まり、持続性が大幅に向上する。◎毛先のまとまり、根元のハリツヤが出ます。  
◆◇キャンペーン「遠赤外線ドーム+背中リンパ(背中・首周り)コース」  
¥10000(1日2名様限定)  
◆◇医療認可取得 遠赤外線ドーム導入 ボディーフェイス ¥6600

**クーポン**  
ご新規様施術料 20%割引  
1名様限り/他券併用不可/2020.12月末日まで

## 自然治癒力を引き出す伝統療法



-院内にて-  
オリジナル・イラスト  
展示発売中

インスタグラム  
グループにて  
「ひるま整体」で  
検索して頂くこと、  
作品を閲覧する事が  
出来ます。

## MENU

- ・30分……………¥2000
- ・45分……………¥3000
- ・60分……………¥4000

★那須町内 出張可  
(近郊に限る)  
〈出張/別途料金〉  
※出張/22:00迄

## インフォ

ご来院の方のみ  
ポイントカード  
1割分捺印



整体といっても、ボキボキ、コキコキの骨の矯正  
ではありません。  
筋肉や特に靭帯のコリをほぐし、免疫力を高め自然  
治癒力を引き出す効果がある手技療法です。

## 整体 ひるま整体

☎ 0287-77-3166

☎ 10:00~18:30  
休 水曜日/第3火曜・水曜連休  
☎ 那須町高久丙1166-139

## 癒しの時間

IYASHI no JIKAN

\*-\*-\* 皆様とのご縁に感謝 \*-\*-\*



ストレス緩和・免疫力アップ・治癒力向上にもつな  
がります。“今”だからこそ是非一度お試しください。  
健やかな日々を過ごせる様に…。来店時、手指アルコ  
ール及び非接触型検温のご協力をお願いしております。

## リラクゼーション整体サロン とんぼ

☎ 080-8847-3912 [予約優先]

☎ 10:00~20:00(最終受付19:20)  
休 水曜日・その他  
☎ 那須塩原市豊浦 93-1  
備 手作りマスク販売中…1枚500円(税込)

## MENU

- \*整体、もみほぐし
- ・20分……………¥1900
- ・40分……………¥3000
- ・60分……………¥3800
- ・90分……………¥5600
- \*足つぼ40分……………¥3500
- \*足つぼ30分+ほぐし30分……………¥4800 (税込)

## 初回 500円引

1名様限り / 他券併用不可 /  
2020.12月末日まで



~癒しの時間をおつくりします~



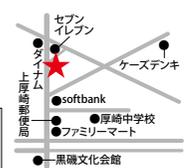
経験豊富なセラピストが施術致します。当店人気№1  
オイル120分。№2もみほぐし90分。“マイクロバサ  
オシレーションテクノロジー”採用のフェイシャル  
コース。人気№3!!是非一度お試しください。男性可。

## 癒し処 匠 たくみ

☎ 080-3720-5432

☎ 10:00~20:00(L.O.19:00)  
休 月・火・水曜日、完全予約制  
☎ 那須塩原市豊浦122-1  
備 着替完備、スタッフ募集中

都合により営業時間が  
変更になる場合もあり  
ます。お問い合わせの  
上ご来店下さい。



肩こりが辛くて心に余裕がもてないあなたへ



毎日続く、つらい肩こりを楽にして  
元気な自分を取り戻しませんか?  
意欲的に楽しく毎日を過ごせるように!

## 肩こり・腰痛専門院 ころろ整体院

☎ 0287-53-7106

☎ 9:00~20:40  
休 日曜日・祝日  
☎ 那須塩原市西大和4-3 長谷川ハイツ101  
備 しっかり改善を目指したいあなたへ!

## MENU

- ・肩こり撃退コース  
¥6000
- 肩こりは肩をもんでも  
治りません。  
原因は人によって違い  
ます。  
「あなたに合った整体で  
肩こりを楽にします」

## 初回 ¥2980

1日1名様限定 /  
2020.12月末日まで



丁寧な整体で体をリフレッシュ♥



お仕事帰りや空いた時間にふらっと立ち寄り  
れます。超リラックスで日頃の疲れを解消!  
◆水曜・土曜限定のサービスデーも大好評!!◆  
どうぞご利用ください。

## 整体 GARA ガラ

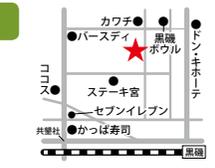
☎ 070-2170-3939

☎ 9:30~21:00 [予約もOK]  
休 不定休  
☎ 那須塩原市末広町64-62  
P 大型駐車場完備 備 着替え完備

## MENU

- ・整体 30分…¥2400
  - 45分…¥3600
  - 60分…¥4800
  - ・足つぼ 20分…¥1600
  - 30分…¥2400
  - 45分…¥3600
- ☆大型駐車場完備☆  
☆着替え完備☆

インフォ  
＜水・土曜サービスデー＞  
◆60分コース⇒¥3600  
◆45分コース⇒¥2700



新型コロナウイルスの集団発生防止にご協力をおねがいします

# 3つの「密」を避けましょう!

- ①換気の悪い密閉空間
- ②多数が集まる密集場所
- ③間近で会話や発声をする密接場面



新型コロナウイルスへの対策として、クラスター(集団)の発生を防止することが重要です。日頃の生活の中で3つの「密」が重ならないよう工夫しましょう。



首相官邸 厚生労働省 厚労省 コロナ 検索



暮らしのお役立ち情報満載!

French  
cute

# 暮らしの情報局

Shabby  
woody

暮らし

## クーポン持参で車検が2000円引き!



貯まる!使える

お気軽に  
お電話ください!

新車販売全メーカー取り扱っております。  
ご予算に応じて中古車もお探しします。  
キズ・ヘコミなどの钣金修理も扱っております。  
中古部品やリンク品での修理も可能です。お車のトラブル何でもおまかせください。  
Tポイントやっています!!

### (有)小林モータース

☎ 0120-46-6673  
TEL 0287-36-0666  
営業 9:00~17:30  
休 第2土曜・日曜・祝日  
住 那須塩原市東町11-4



クーポン  
車検が 2000 円引き~  
ポイントカードとの併用は不可/2020.12 月末日まで

## スタッドレスタイヤ早期予約受付中!!



まだ早いと思われるお客様も多いのではないかと思います。当店ではスタッドレスの早期予約を開始しております。早期予約して頂ければ在庫がなくなってしまう事なく交換したいときにいつでも交換できます。是非、お問合せ下さい。

### オートギャラリー ダイリン

☎ 0287-36-6011  
営 10:00~19:00  
休 水曜日/第1・3木曜日  
住 那須塩原市新南163-115  
HP www.jp-car.jp



**時間講師** **英語講師**

**2021年1月 栃木県内、新規開講! 8教室で開講中!**

英語のスキルをチアリーで発揮してみませんか。  
チアリーは日本人女性講師が活躍する英語教室です。

- 【仕事】 幼児・小学生の英語指導
- 【資格】 短大卒以上・児童英語指導経験のある方優遇
- 【給与】 時給1,300円～2,000円(経験・能力による)
- 【時間】 火・木・土 15:30～18:30(応相談)  
週2回～OK!(土曜日は希望考慮)
- 【待遇】 交通費規定支給、研修制度有
- 【勤務地】 イオンタウン 那須塩原店教室
- 【応募】 電話連絡の上、履歴書(写真貼)をご郵送ください。



■ご相談・ご質問はお気軽にお問い合わせください。

**チアリー英語教室栃木本部事務局**

☎0120-25-4185 (採用係) 〒320-0003 宇都宮市豊郷台2-20-2  
<https://www.cheery-eigo.com>

# 求人募集

あなたの応募を待っています!

## RECRUIT INFORMATION

**働きやすくて高時給!!**

**時間・日数は応相談**

**1日4時間～OK**

**時給計算1分単位**

**面接時履歴書不要**

平日	一般	1,200円～
	22時以降	1,500円～
土日祝	一般	1,300円～
	22時以降	1,625円～

**ホールスタッフ募集**

**未経験者OK**

《研修期間(80時間)も時給1,100円～》

8:00～翌0:30の間で**1日4時間**から応相談  
《もちろんフルタイムもOK》

**正社員登用制度あり** **土日祝面接OK**

**正社員同時募集中!**

**★まずはお気軽にお電話を!**



【仕事内容】パチンコ店での接客業務が中心です。 【資格】18歳以上※高校生不可  
【待遇】交通費1kmあたり10円支給(上限2万円/月)、制服貸与、社会保険完備、ボーナス支給(規定有)  
【応募】まずはお気軽にご希望の店舗までご連絡下さい。 事業内容/アミューズメント業

**ZAPP黒磯**  
☎0287-64-5401 那須塩原市豊浦南町83-77

**ZAPP西那須野**  
☎0287-37-9600 那須塩原市一区町311-22

**ZAPP烏山**  
☎0287-84-1552 那須烏山市中央1-7-13

# こ広場

びっこ情報



## 夜間のもしも!の時に...夜間診療所

### 那須地区夜間急患診療所

tel.0287-47-5663 時間 19:00 ~ 21:30

那須赤十字病院 内 栃木県大田原市中中原1081-4

※当診療所の運営主体是那須地区広域行政事務組合で那須赤十字病院ではありません。

## もしも!の時に安心! 休日当番医一覧

※日程は令和2年10月20日現在の予定です。  
※受診する際は、必ず休日当番の医療機関に受診時間等の確認をしてください。また、当番医は変更する場合があります。

月	日	曜日	当番医名	電話番号	
黒磯・那須地区	11	1	日	滝田メディカルクリニック	0287-62-0392
	3	火	ふじおか内科小児科	0287-64-3366	
	8	日	大島内科小児科医院	0287-62-0106	
	15	日	塩田医院	0287-72-1860	
	22	日	福島整形外科病院	0287-62-0805	
	23	月	中川医院	0287-62-0040	
	29	日	緑の杜クリニック	0287-67-3339	
	6	日	立花医院	0287-72-0311	
	13	日	那須高原クリニック	0287-67-2701	
	20	日	那須脳神経外科病院	0287-62-5500	
12月	27	日	渡部医院	0287-65-3535	
	29	火	あしのメディカルクリニック	0287-73-8885	
	30	水	なすのクリニック	0287-60-5211	
	31	木	菅間記念病院	0287-62-0733	

月	日	曜日	当番医名	電話番号	
西那須野・塩原地区	11	1	日	大山公園クリニック	0287-47-7718
	3	火	小園整形外科	0287-36-0203	
	8	日	高澤クリニック	0287-37-9901	
	15	日	阿久津整形外科	0287-36-3639	
	22	日	佐藤医院	0287-36-0147	
	23	月	きくち内科クリニック	0287-34-0678	
	29	日	小沼内科胃腸科クリニック	0287-37-5353	
	6	日	大原クリニック	0287-37-1133	
	13	日	原内科小児科医院	0287-36-0732	
	20	日	西那須野内科循環器科クリニック	0287-36-1100	
12月	27	日	みどりクリニック	0287-37-8231	
	29	火	みずぬまクリニック	0287-39-1581	
	30	水	さいとうクリニック	0287-39-1805	
	31	木	はらクリニック	0287-39-5232	

(情報提供: 那須塩原市健康増進課 0287-63-1100)

月	日	曜日	当番医名	電話番号	
大田原地区	11	1	日	鎌田浅香医院	0287-22-2703
	3	火	磯医院	0287-54-0020	
	8	日	木戸内科クリニック	0287-20-3200	
	15	日	だいなりハビクリニック	0287-20-3102	
	22	日	くろはね齋藤醫院	0287-54-0031	
	23	月	なすのかはらクリニック	0287-28-1151	
	29	日	高橋外科医院	0287-22-2624	
	6	日	増山胃腸科クリニック	0287-23-6321	
	13	日	益子医院	0287-59-0835	
	20	日	益子クリニック	0287-54-2727	
12月	27	日	藤田医院	0287-29-0010	
	29	火	だいなりハビクリニック	0287-20-3102	
	30	水	山の手回りにく	0287-20-2251	
	31	木	車田医院	0287-54-0062	

(情報提供: 大田原市 健康政策課 0287-23-8704)

月	日	曜日	当番医名	電話番号	
矢板地区	11	1	日	矢板南病院	0287-48-2555
	3	火	村井医院	0287-43-0064	
	8	日	村井胃腸科外科クリニック	0287-40-3055	
	15	日	佐藤病院	0287-43-0758	
	22	日	上田医院	0287-43-7766	
	23	月	谷件医院	0287-48-0800	
	29	日	後藤医院	0287-44-2323	
	6	日	かるべ皮膚科小児科医院	0287-48-1210	
	13	日	なかじまクリニック	0287-48-7701	
	20	日	尾形クリニック	0287-43-2230	
12月	27	日	山田クリニック	0287-48-1212	
	30	水	池田クリニック	0287-43-0207	
	31	木	西川整形外科	0287-48-2552	

(情報提供: 矢板市健康増進課 0287-43-1118)

## なんべいだいおんせんほてる 観音湯

## ★お子様に大人気★アヒルぶろ&タコぶろ開催★

**観音湯料金**  
大人(中学生以上)…500円  
小人(3歳~小学生)…250円  
3歳未満…無料

★湯上がりが生ビールの日  
11/22(日)、12/13(日):生ビールご注文の方、お返しサービス!

★年越そばの日  
12/31(木):そば全品100円引き!

★泥パック★  
無料です!

自然豊かな馬頭温泉の一つ観音湯。自慢の美人の湯はその名の通りお肌がスベスベ!!肌触りは、お風呂上りも化粧水いらす。

★平日 17:00 ~ 大人入館料 350円

★泥パック(無料)★観音湯露天風呂(男・女)に泥パックコーナーがございます。ぜひお試しください!

アヒルぶろ

11/1(日)・14(土)・15(日)  
28(土)・29(日)  
12/5(土)・6(日)  
19(土)・20(日)

タコぶろ

11/7(土)・8(日)  
21(土)・22(日)  
12/12(土)・13(日)  
26(土)・27(日)

★毎週日曜日は家族の日:お子様入館料100円  
★12/19(土)~21(月)は柚子暁白柚(ばんべいゆ)風呂開催!!  
★12/25(金)はクリスマス☆:お子様限定 クリスマスプレゼント☆  
★広間にマンガコーナー(2000冊)あります!!

馬頭 0287-92-3211 [日帰り温泉 観音湯]  
☎ 10:00 ~ 21:00 (最終入館 20:30)  
(休) 11/10(火)・11(水)・12/8(火)・9(水)  
(注) 那珂川町小口1342

ソフトドリンク1杯無料 又は  
アヒル1個プレゼント(※小学生以下のお子様)  
1名様限り/2020.12月末日まで





# ちびっこ写真広場

# ちびっ

けんぽくち



**結月 (ゆづき) ちゃん** 0歳 11ヶ月

毎日笑顔でみんなを癒しています☆  
これからも笑顔で元気に育ってね!



**紬 (つむぎ) ちゃん** 0歳 2ヶ月

ここに愛嬌を振りまく我が家の接待係  
です。話しかけてもらうのが大好きです。  
これからもたくさん遊ぼうね!



**幸聖 (ゆきまさ) くん** 4歳 10ヶ月

兄、姉から歳が離れてる未っ子さん! やることなすこ  
と謎なことが多く我が家のムードメーカーです♡



**陽翔 (ひると) くん** 2歳 5ヶ月

いつもニコニコ!  
素敵な笑顔を振りまくお兄ちゃん大好き子!



**大翔 (やまと) くん** 4歳 2ヶ月

いつも明るく元気な弟思いな兄です!

## 0歳～5歳お子さんの写真大募集!

お子さんの記念の写真や、バッチリ撮れたお写真などを  
adtownで紹介させていただきます!

- ①お子さんのお名前、②ふりがな、③年齢(月数)、④性別、⑤50文字程度の紹介文

を添えて左記のアドレスまで写真をお送りください!  
ちびっこ広場でご紹介いたします♪

(必ずご紹介出来る訳ではございませんので、あらかじめご了承ください。)

**顔がアップ過ぎると掲載出来ない場合がありますので「少し引き気味」で!**

こちらにメールしてね  
**adtown@able.ocn.ne.jp**

もっと街を好きになる

みんなの  
**那須ポータルサイト**

みんなの  
**那須ポータルちゃんねる**

那須ポータルサイトは産学官民でつくる“街おこしメディア”を目指します。

あどたんウェブでは、随時掲載店を募集しております。  
ウェブ、またはお電話でお気軽にお問い合わせください。

 0287-39-7577

adtown.web



adtownweb.net

\* 掲載店募集 \*

# 寿美佳先生の九星による11・12月の運勢

いつも御愛読ありがとうございます。この度は思いもよらない世界状況が年始めから勃発し、今迄の生活が一変してしまいました。一日も早くコロナウイルスの問題が解決し終息するよう祈りましょう。“あたり前”と思われていた事は“あたり前”ではないのです。是非、日々感謝、又、思いやりを心掛け過ごしていきましょう。一人一人の意識が大変大事な事と思われまふ。頑張りましょう。

## ハッピーライフをお手伝いするサブ・リエ



寿美佳 先生

<鑑定方法>  
東洋占星術  
fortunetelling  
& healing

鑑定料 30分 ¥3000から

宇宙からの波動をあなたに伝える“ハンドヒーリング”で体の痛み、神経疲れを癒してみませんか。



サブ・リエ  
モリシタグループ サブ・リエ  
0287-62-8057  
要予約  
那須塩原市埼玉329-6  
11:00~19:00  
定休日/不定休  
※随時随外のご相談も承ります



### ★一白水星

社交面や喜事も増し、精神的にも安定するので、ホッとされる事でしょう。出費も増えるかもしれませんが、コミュニケーションを図る為と思ひましょう。但しキャンセルや異性関係等、ハメを外す行為は呉々も注意が必要です。

### ★二黒土星

地道にコツコツと培ってきた努力が軽はずみな言動により、信用を失う事になりかねません。気を引き締め慎重な対応を心掛けましょう。又、突発的なアクシデントに気を付けて。

### ★三碧木星

家族関係、仕事関係も貴方の努力が報われ好調ですが、私の張り過ぎや自信過剰には気を付けましょう。寒さも増して来ます。無理は禁物です。健康管理を怠らず、常に体調を整えるように。

### ★四緑木星

今一つ思うにまかせない状況が続きますが、前向きに物事を捉えてみよう心掛けましょう。思うにまかせない現実を憂いて見ても始まりません。体力・気力を維持するように。又、健康管理を怠らず、来年に向けての準備を備えておきましょう。

### ★五黄土星

いろいろ思い煩う事も、徐々に整理がついて来る事でしょう。急に視界が開けたかのように変化が訪れるかも知れません。慎重に見極めチャレンジしていく事も必要な事かも知。常に感謝を忘れずに。

### ★六白金星

夕々に好調な時期となりました。今迄眠めてきた計画を実行に移したり、積極的な行動が成果を生む事に繋がる事でしょう。良い御縁も授かるかも。良い機会に恵まれるますので、将来的な計画も立ててみましょう。

### ★七赤金星

多少気も大きくなり、交際面も派手になりそうです。気の緩みは禁物です。楽しい事は計画を立て、将来に備え、充実した日々を過ごしましょう。呉々もハメを外さないように。

### ★八白土星

金銭問題が浮上り易いので、気を引き締め対応していきましょう。将来的な見通しに不安を覚える事でしょうが、状況が状況なので焦りは禁物です。地道な努力により、道は開けて来るので、プランを立て実行に移せるよう入念な準備をしておきましょう。

### ★九紫火星

良い運氣なので、余り強気になり過ぎると、誤解を招く事になるかも知れません。言動には注意しましょう。又、身内の事で変化の兆しが見られます。良いコミュニケーションを図っておきましょう。又、暴飲暴食は要注意。

### 九星早見表(本命星)

一白水星	S29	S38	S47	S56	H2	H11	H20	H29
二黒土星	S28	S37	S46	S55	H1	H10	H19	H28
三碧木星	S27	S36	S45	S54	S63	H9	H18	H27
四緑木星	S26	S35	S44	S53	S62	H8	H17	H26
五黄土星	S25	S34	S43	S52	S61	H7	H16	H25
六白金星	S24	S33	S42	S51	S60	H6	H15	H24
七赤金星	S23	S32	S41	S50	S59	H5	H14	H23
八白土星	S22	S31	S40	S49	S58	H4	H13	H22
九紫火星	S21	S30	S39	S48	S57	H3	H12	H21

## MOVIE FORUM 新着情報!

### STAND BY ME ドラえもん2 11月20日公開

ある日、古いくまのぬいぐるみを見つける。優しいおばあちゃんとの思い出の品だった。「おばあちゃんに会いたい!」ドラえもん、反対を押し切り、タイムマシンで過去へ向かうのび太。おばあちゃんの願いを叶えるために、家族、友だち、そして、大好きなしずかちゃんの想いに応えるために、時をかけるのび太とドラえもん。過去、現在、未来をつなぐ、涙と絆の物語り。

### 新解釈・三國志 12月11日公開

いまからおよそ1800年前の中国・後漢の時代を舞台に、魏・呉・蜀の3国が中国の派遣を巡り群雄割拠していた史実をまとめた「三國志」。その書物のなかで記されている「桃園の誓い」や「三顧の礼」、「赤壁の戦い」に至るまでどのようなドラマがあったのかを、蜀の武将、劉備元徳を主人公として壮大なスケールで描く。

### 約束のネバーランド 12月18日公開

孤児院「グレイス＝フィールドハウス」で暮らすエマ、レイ、ノーマンの3人は、母親代わりであるイザベラのもと、里親に引き取られる年齢になる日を待ちわびていた。ある日、里親が見つかったコニーに忘れ物を届けるため、エマとノーマンは、決して近づいてはいけない「門」へと向かう。そこで彼らが目にしたのは、無残にも命を奪われ、食料として出荷されていくコニーの姿だった。

### えんとつ町のプペル 12月25日公開

いつも厚い煙に覆われ、空を知らないえんとつ町。煙の向こうに「星」があるなんて誰も信じていなかった。えんとつ掃除屋の少年ルビッチは、父の教えを守り、いつも空を見上げ、星を信じて続けた。そして、みんなに笑われ、ひとりぼっちになってしまった彼の前に、ゴミから生まれた、ゴミ人間プペルが突然現れる。これは、二人が巻き起こす、「信じる勇氣」の物語。

鑑賞料金について	一般	1,800円	大学・専門学校生	1,500円	シニア	1,200円	高・中・小・幼児(3歳以上)	1,000円
	■4DX 料金 1,000円を、通常の鑑賞料金とは別に頂戴いたします。 ■3D作品のみ当日入場料金+400円 3Dメガネご持参で100円引き							
ファーストデイ	毎月1日	1,200円	フォーラムデイ	毎月15日	1,200円			
メンズデイ	毎週月曜日	1,200円	レイトショー	毎日20時以降	1,300円			
レディースデイ	毎週水曜日	1,200円	モーニングショー	平日午前10時台までの回	1,300円			
スタンプ会員デイ	毎週木曜日	1,200円	障がい者割引	身体障がい者の方と介護の方	各1,000円			
夫婦50割引	どちらか50歳以上の方	2,400円	※ムビチケは窓口での利用に限らせていただきます。窓口で4DX 料金を頂戴いたします。 ※ムビチケオンラインでの利用はできません。					

## フォーラム 那須塩原

TEL.0287-60-7227 4時以降音声案内  
http://www.forum-movie.net/nasushiobara

有効期限 2020.11.1~12.31

### 割引券

3名様まで有効

一般	300円引き
大学・専門学校生	200円引き
高校生以下	100円引き

他のサービスとの併用はご容赦ください。また、先行上映・料金均一上映等にはご利用いただけません。

# 11月 | 12月 | 県 | 北 | イベント | 情報

※10月20日現在の情報を掲載しています。  
 新型コロナウイルスの感染拡大防止の対策により、掲載イベントが中止・延期になる場合もあります。最新の情報は各主催者へご確認願います。

11/3火

## OHTAWARA COFFEE PICNIC

\*みんなで楽しむNASU おおた笑市 楽しみん祭り\*  
 コーヒーの飲み比べや色々な催し物が楽しめる「OHTAWARA COFFEE PICNIC (おおたわらコーヒーピクニック)」  
 催し物の中の一つ、竹工芸のワークショップを楽しみながら期間限定のフォトスポットで記念撮影しちゃうおう!  
 圧巻の全長4mに及ぶ竹製巨大ピラルクーも見逃すな!

【日にち】11月3日(火・祝)  
 【時間】10:00～16:30  
 【場所】なかがわ水遊園 (大田原市佐良土2686)

■佐々木 ■ ☎080-3158-9927

11/7土・8日

## 第19回 58口ハスマルシェ

11月のスペシャルテーマは「coffee & sweets」  
 コーヒーの飲み比べ! 美味しいスイーツのお店がた〜くさん♪  
 地域の農産物を活かした加工品や飲食物、野菜、植物、ハンドメイドの雑貨・陶器・ペット用品、ワークショップ、リラクゼーションなど幅広いジャンルで出店! 皆さまのお越しをお待ちしています!

【日にち】11月7日(土)・8日(日) 10:00～15:00(雨天決行)  
 【場所】58口ハスクラブ<旧58ゴルフクラブ>  
 (矢板市安沢2180)

■58口ハスクラブ ■ ☎0287-41-0058 event@58gh.jp

11/15日

## 絢爛紅葉ウォークと文豪ゆかりの湯

目に飛び込むような色鮮やかな塩原の紅葉! その色彩をかみしめながら、遊歩道をのんびり歩きます。アンちゃんガイドのユニークな話でたまに爆笑も! 塩原一美しいと評判の滝を見て、文豪ゆかりの温泉で芯から体をほぐします。自作の温泉卵も絶品!

【日にち】11月15日(日)  
 【時間】10:00～15:00  
 【場所】塩原 竜化の滝駐車場 集合  
 【参加費】6000円  
 (ペア割500円、SNS割500円※併用可) [参加お申込み]



■NPO 法人 桜和 shiobara viva 安在ますみ ■  
 ☎080-3487-1015 ✉vivaviva315@gmail.com

11/22日・23日

## KAORU MARKET, cafe&bar oluolu 12分の4周年祭 2020冬

～あったかフェスティバル～  
 冬の始まり! 美味しいあたたかいものを食べて、寒い冬を乗り越えよう♪ cafe&bar oluoluはもちろん、キッチンカー・タープ店による飲食出店あり!! KAORU MARKETでは、アウターを含め古着20%off開催! その他追加セールもあるかも!? 詳細は、随時SNSにて配信中! 皆様、是非遊びに来てください◎

【日にち】11月22日(日)・23日(月・祝)  
 【時間】10:00～17:00  
 【場所】KAORU MARKET 那須塩原市下永田1-1009-18

■KAORU MARKET ■ ☎0287-53-7272

11/29日

## Moon Silk 長唄お褒い会

吉住流四代目小三郎、人間国宝の孫『吉住小貴三郎』先生にご指導いただいているMoon Silk長唄教室のお褒い会が行われます。  
 入場無料ですので、ご興味のある方は、是非お気軽にお越しください。

【日 時】11月29日(日) 13:00～  
 【料 金】無 料  
 【場 所】Moon Silk 那須塩原市若葉町2-13(黒磯ボウル前)

■Moon Silk ■ ☎0287-62-6164 ☎080-5427-7349

11月・12月

## フリーマーケット ※中止の場合有り

昨年の出店料の一部と売上金で車いすを寄付する事が出来ました。ありがとうございます。

【日 時】9:00～15:00(雨天中止)  
 ◆11月 1日(日) 那須友愛の森 1000円  
 8日(日) 東山道伊王野 1000円  
 21日(土)・22日(日) 千本松牧場 1000円

■コーヒーカップ&虹の会 ■ ☎090-9363-4726 (18:00～21:00)

11月・12月

## 伊王野道の駅フリーマーケット

出店者の皆様、そしてお越しになるお客様の為に気軽に楽しい時間が共有できる良いイベントです。

【日 時】8:30～16:00(雨天中止)  
 11月 1日(日)・3日(火・祝)・7日(土)  
 21日(土)・23日(月・祝)・28日(土)  
 12月 5日(土)・6日(日)・19日(土)  
 20日(日)・26日(土)・27日(日)  
 【料 金】1000円(出店料)  
 【場 所】東山道 伊王野道の駅(那須町大字伊王野459)  
 ※出店受付(月～金)18:00～19:00

■水車会 藤田 ■ ☎090-6508-2479 (月～金…PM6:00～7:00)

毎週金曜 20:00～

## みんなの那須ポータルちゃんねる

毎週金曜20:00～。YouTubeアカウントがあればリアルタイムでチャット参加も可能です。毎回素敵なゲストをお招きして配信中!  
 見た方だけのお得情報もいっぱい♡  
 番組名は『みんなの那須ポータルちゃんねる!』是非ご覧ください。  
 チャンネル登録もよろしく願います。

【日 時】毎週金曜 20:00～  
 【内 容】お得な情報やイベントなどが盛りだくさん



■みんなの那須ポータルサイト ■ ☎0287-39-7577



# Otawara Coffee Map

COFFEE TOWN OTAWARA

コーヒーの街と言われているほどに、様々な色をもつコーヒーショップが年々増えつつある大田原市。早朝ジョギングや出勤前の方へのモーニングに、自家焙煎コーヒー、ハンドドリップ、ラテアートなどコーヒーの楽しみ方も多種多様。また今回のMAPではコーヒー店以外の、ぜひ立ち寄って欲しい市オスヌメ店の他に湧水地を掲載しています。大田原市は那須野が原の扇状地にあり伏流水が豊富で、これが湧水地になって古くからこの地に住む住人の生活を潤してきました。そんな大田原の自然を感じながら、お店めぐりのツーリングや、散策に出かけてみては？

2020保存版



**POPO St.**  
ほっと通りは元鉄道の池袋通  
散歩やサイクリングに最適!!

**Avia**  
〒329-3147  
栃木県那須塩原市東小倉44-7  
0287-73-5405

**Little Barn Coffee**  
〒324-0006  
栃木県大田原市市野沢2110  
0287-48-7550

**Yagiya FLOWERS shop**  
〒324-0042  
栃木県大田原市末広3丁目2950-5  
0287-23-4187

**あやや生花店**  
〒324-0057  
栃木県大田原市住吉町1丁目3-8  
0287-22-2437

**おかんじろ  
湧水地**

**ひつじ珈琲**  
〒324-0206  
栃木県大田原市中野内735  
080-324-2612

**FUJITA BAKE STORE**  
〒324-0062  
栃木県大田原市中田原1304-13  
0287-47-7086

玉藻稲荷神社の鏡が池

那珂川  
鯉の池

**KAORU MARKET**  
〒329-2712 栃木県那須塩原市  
〒永田1-1009-18  
0287-53-7272

**カフェレゾン**  
〒324-0058 栃木県大田原市  
紫塚1丁目3-21 紫塚レゾナンズ  
0287-53-7811

**wabisuke**  
〒324-0041  
栃木県大田原市本町1丁目1-2691  
050-3579-0221

**Sunny's Coffee  
feat Four Barrel**  
〒324-0041 栃木県大田原市本町1-2705-11  
0287-23-3200

**アス-as-**  
〒324-0056  
栃木県大田原市中央1丁目17-14  
0287-46-5300

**竹工藝の店 無心庵**  
〒324-0047 栃木県  
大田原市美原3丁目33-45-6  
0287-22-5200

**さすけ**  
〒324-0056 栃木県  
大田原市中央1丁目0-18  
0287-22-2651

鶯谷公園の池  
大田原市役所

水元神社

**三倉カフェ**  
〒324-0057  
栃木県大田原市住吉町1丁目1-3  
0287-53-7337

市営  
立体駐車場

**おでん屋 だんだん**  
〒324-0056  
栃木県大田原市中央1-7-12  
0287-22-2866

**スズキサイクル**  
〒324-0053  
栃木県大田原市元町1丁目794  
0287-23-4677

**HANATABA**  
〒327-0051  
栃木県大田原市山の手2-13-11  
0287-23-2341

**自家焙煎珈琲 コトリ**  
〒324-0062  
栃木県大田原市中田原636-1  
0287-48-7980

**焼きたて  
焼き菓子工房 kabaco**  
〒324-0056

**ピカリノカフェ 蜂蜜小珈琲店**  
〒324-0244



〒324-0044  
栃木県大田原市美原1-1-9  
0287-47-6560

**RacheFi**  
〒324-0047  
栃木県大田原市美原1-13-4  
0287-53-7040

**MIHARA CAFE**  
〒324-0047  
栃木県大田原市美原1丁目11-9  
080-90684-4040

湧水地のことをもっと  
知りたくなったら...  
柿澤さんの  
素敵なブログで  
詳しく説明▶



〒324-0043  
栃木県大田原市中央1丁目3-15  
0287-47-5764

**アロマのKANZUMIE**  
〒324-0043  
栃木県大田原市浅香3-2-18  
0287-47-6038

**熊猫デザイナー**  
〒324-0043  
栃木県大田原市浅香3-4-76  
0287-47-7178

〒324-0021  
栃木県大田原市若草1-761-4  
0287-47-7500

**ハーブ&カフェ FUTAMI**  
〒324-0012  
栃木県大田原市南釜丸2048  
0287-22-5124

**茶房城山 & トランプベーカーリー**  
〒324-0234  
栃木県大田原市前田9960-3  
0287-54-4528

**秋元珈琲焙煎所**  
〒324-0044  
栃木県大田原市朝園2301  
080-8874-8361

**花のさくやまワルジエ**  
〒324-0033  
栃木県大田原市滝沢304-1

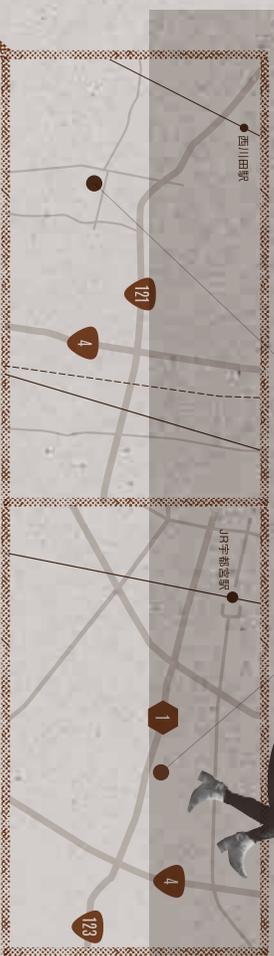
**喫茶フリスコ**  
〒321-0904  
栃木県宇都宮市鶴舞1丁目8-19  
028-348-1165

**織部珈琲 ~Nuts & Coffee~**  
〒321-0138  
栃木県宇都宮市兵衛家2丁目8-7  
028-348-3383

大杉梅社  
賀茂梅社  
田谷川水源の湧水地

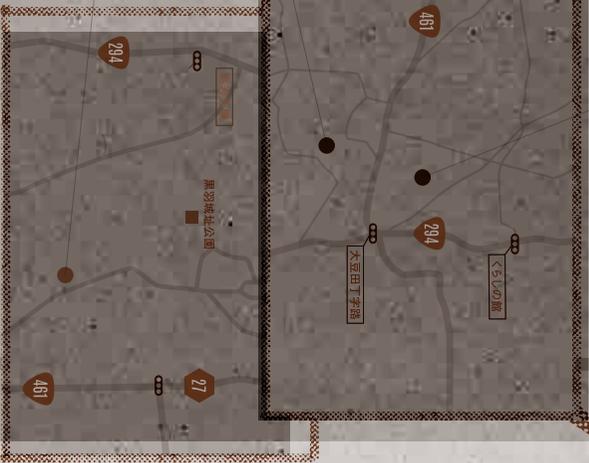
不動の滝

川平湯温泉



〒324-0043  
栃木県大田原市峰栗295  
0287-54-2235

〒324-0043  
栃木県大田原市峰栗295  
0287-54-2235



**湯津上村民食堂**  
〒324-0403  
栃木県大田原市湯津上5-776  
0287-56-8200

**コーヒーもくめ&絵描きやアインズ**  
〒324-0403  
栃木県大田原市湯津上  
090-8560-3578

その他大田原の店舗情報が探せる!!  
おたわら  
応援チケット  
取扱店一覧から



頒布券 0206

PWM EEEFFCO VAWAWATO





12月

お得な日がすぐわかる!

スーパーマーケット

SALE

情報

オ オータニ

B ザ・ビッグエストラ

塩 SHIOBARAYA 塩原屋

た たいらや

ダイユ Daiyu

日	月	火	水	木	金	土
29	30	1 ☆ 優待 5 倍 / 野菜・果物の日 た 7 の市 塩 60 歳以上 5% OFF (一部商品除く) オ 挽肉・鮭の日	2 ☆ 卵・麺・豆腐の日 た ヨーグルトの日 塩 冷凍食品半額 オ 冷凍食品半額・おにぎりいなり寿司の日 B 水・木曜日	3 ☆ ヨーグルトの日 た 牛乳・たまご・お魚の日 塩 たまご・納豆・豆腐の日 オ 牛乳・アイス半額の日 B 水・木曜日	4 ☆ パンと牛乳の日 た お野菜の日 塩 パン・牛乳の日 オ 冷凍食品半額・ヨーグルトの日	5 ☆ ポイント 5 倍 / マグロの日 / お肉の日 た ポイント 2 倍・惣菜の日 塩 たまごの特売日 オ 輸入牛肉・ハーゲンダッツの日 B わくわくデーポイント 2 倍
6 ☆ 99 円均一 / ポイント 5 倍(午前中) た お肉の日 塩 ポイント 3 倍・冷凍食品半額 オ まくろ・からあげ / 冷凍食品半額の日	7 ☆ 惣菜の日 た 納豆・カット野菜の日 オ たまご・揚げ物の日	8 ☆ 優待 5 倍 / 野菜・果物の日 た 7 の市 塩 60 歳以上 5% OFF (一部商品除く) オ 挽肉・鮭の日	9 ☆ 卵・麺・豆腐の日 た ヨーグルトの日 塩 冷凍食品半額 オ 冷凍食品半額・おにぎりいなり寿司の日 B 水・木曜日	10 ☆ ヨーグルトの日 た 牛乳・たまご・お魚の日 塩 たまご・納豆・豆腐の日 オ 牛乳・アイス半額の日 B 水・木曜日 / ありが 10 デー (ポイント 5 倍)	11 ☆ パンと牛乳の日 た お野菜の日 塩 パン・牛乳の日 オ 冷凍食品半額・ヨーグルトの日 B イオンデー 黄色いレシート	12 ☆ ポイント 5 倍 / マグロの日 / お肉の日 た ポイント 2 倍・惣菜の日 塩 たまごの特売日 オ 輸入牛肉・ハーゲンダッツの日
13 ☆ 99 円均一 / ポイント 5 倍(午前中) た お肉の日 塩 ポイント 5 倍・冷凍食品半額 オ まくろ・からあげ / 冷凍食品半額の日 B ザ・ビッグデー ほとんど全品 5%OFF	14 ☆ 惣菜の日 た 納豆・カット野菜の日 オ たまご・揚げ物の日	15 ☆ 優待 5 倍 / 野菜・果物の日 た 7 の市 塩 60 歳以上 5% OFF (一部商品除く) オ 挽肉・鮭の日 B GG 感謝デー	16 ☆ 卵・麺・豆腐の日 た ヨーグルトの日 塩 冷凍食品半額 オ 冷凍食品半額・おにぎりいなり寿司の日 B 水・木曜日	17 ☆ ヨーグルトの日 た 牛乳・たまご・お魚の日 塩 たまご・納豆・豆腐の日 オ 牛乳・アイス半額の日 B 水・木曜日	18 ☆ パンと牛乳の日 た お野菜の日 塩 パン・牛乳の日 オ 冷凍食品半額・ヨーグルトの日	19 ☆ ポイント 5 倍 / マグロの日 / お肉の日 た ポイント 2 倍・惣菜の日 塩 たまごの特売日 オ 輸入牛肉・ハーゲンダッツの日
20 ☆ 99 円均一 / ポイント 5 倍(午前中) た お肉の日 塩 ポイント 3 倍・冷凍食品半額 オ まくろ・からあげ / 冷凍食品半額の日 B 感謝デーカード 提示で 5%OFF	21 ☆ 惣菜の日 た 納豆・カット野菜の日 オ たまご・揚げ物の日	22 ☆ 優待 5 倍 / 野菜・果物の日 た 7 の市 塩 60 歳以上 5% OFF (一部商品除く) オ 挽肉・鮭の日	23 ☆ 卵・麺・豆腐の日 た ヨーグルトの日 オ 冷凍食品半額・おにぎりいなり寿司の日 B 水・木曜日	24 ☆ ヨーグルトの日 た 牛乳・たまご・お魚の日 塩 たまご・納豆・豆腐の日 オ 牛乳・アイス半額の日 B 水・木曜日	25 ☆ パンと牛乳の日 た お野菜の日 オ 冷凍食品半額・ヨーグルトの日 B わくわくデーポイント 2 倍	26 ☆ ポイント 5 倍 / マグロの日 / お肉の日 た ポイント 2 倍・惣菜の日 塩 たまごの特売日 オ 輸入牛肉・ハーゲンダッツの日
27 ☆ 99 円均一 / ポイント 5 倍(午前中) た お肉の日 塩 ポイント 5 倍 オ まくろ・からあげ / 冷凍食品半額の日	28 ☆ 惣菜の日 た 納豆・カット野菜の日 オ たまご・揚げ物の日	29 ☆ 優待 5 倍 / 野菜・果物の日 た 7 の市 塩 60 歳以上 5% OFF (一部商品除く) オ 挽肉・鮭の日	30 ☆ 卵・麺・豆腐の日 た ヨーグルトの日 冷凍食品半額・おにぎりいなり寿司の日 B 水・木曜日 / 感謝デーカード 提示で 5%OFF	31 ☆ ヨーグルトの日 た 牛乳・たまご・お魚の日 塩 たまご・納豆・豆腐の日 オ 牛乳・アイス半額の日 B 水・木曜日	1	2



お得な日がすぐわかる!

スーパーマーケット

SALE 情報

11月

オ オータニ

B ザ・ビッグエクストロ

塩 SHIOBARAYA 塩原屋

た たいらや

☆ Daiyu たいユー

日	月	火	水	木	金	土
<p><b>1</b></p> <p>☆ 99円均一/ ポイント5倍(午前中)</p> <p>た お肉の日</p> <p>塩 ポイント3倍・ 冷凍食品半額</p> <p>オ まくろ・からあげ/ 冷凍食品半額の日</p>	<p><b>2</b></p> <p>☆ 惣菜の日</p> <p>た 納豆・ カット野菜の日</p> <p>オ たまご・ 揚げ物の日</p>	<p><b>3</b></p> <p>☆ 優待5倍/ 野菜・果物の日</p> <p>た 7の市</p> <p>塩 60歳以上5% OFF (一部商品除く)</p> <p>オ 挽肉・鮭の日</p>	<p><b>4</b></p> <p>☆ 卵・麺・豆腐の日</p> <p>た ヨーグルトの日</p> <p>塩 冷凍食品半額</p> <p>オ 冷凍食品半額・ おにぎりいなり寿司 の日</p> <p>B 水・木曜日</p>	<p><b>5</b></p> <p>☆ ヨーグルトの日</p> <p>た 牛乳・たまご・ お魚の日</p> <p>塩 たまご・納豆・ 豆腐の日</p> <p>オ 牛乳・ アイス半額の日</p> <p>B 水・木曜日/ わくわくデー ポイント2倍</p>	<p><b>6</b></p> <p>☆ パンと牛乳の日</p> <p>た お野菜の日</p> <p>塩 パン・牛乳の日</p> <p>オ 冷凍食品半額・ ヨーグルトの日</p>	<p><b>7</b></p> <p>☆ ポイント5倍/ マグロの日/ お肉の日</p> <p>た ポイント2倍・ 惣菜の日</p> <p>塩 たまごの特売日</p> <p>オ 輸入牛肉・ ハーゲンダッツの日</p>
<p><b>8</b></p> <p>☆ 99円均一/ ポイント5倍(午前中)</p> <p>た お肉の日</p> <p>塩 ポイント5倍・ 冷凍食品半額</p> <p>オ まくろ・からあげ/ 冷凍食品半額の日</p> <p>B ザ・ビッグデー ほとんど全品 5%OFF</p>	<p><b>9</b></p> <p>☆ 惣菜の日</p> <p>た 納豆・ カット野菜の日</p> <p>オ たまご・ 揚げ物の日</p>	<p><b>10</b></p> <p>☆ 優待5倍/ 野菜・果物の日</p> <p>た 7の市</p> <p>塩 60歳以上5% OFF (一部商品除く)</p> <p>オ 挽肉・鮭の日</p> <p>B ありが10デー (ポイント5倍)</p>	<p><b>11</b></p> <p>☆ 卵・麺・豆腐の日</p> <p>た ヨーグルトの日</p> <p>塩 冷凍食品半額</p> <p>オ 冷凍食品半額・ おにぎりいなり寿司 の日</p> <p>B 水・木曜日/ イオンデー 黄色いレシート</p>	<p><b>12</b></p> <p>☆ ヨーグルトの日</p> <p>た 牛乳・たまご・ お魚の日</p> <p>塩 たまご・納豆・ 豆腐の日</p> <p>オ 牛乳・ アイス半額の日</p> <p>B 水・木曜日</p>	<p><b>13</b></p> <p>☆ パンと牛乳の日</p> <p>た お野菜の日</p> <p>塩 パン・牛乳の日</p> <p>オ 冷凍食品半額・ ヨーグルトの日</p>	<p><b>14</b></p> <p>☆ ポイント5倍/ マグロの日/ お肉の日</p> <p>た ポイント2倍・ 惣菜の日</p> <p>塩 たまごの特売日</p> <p>オ 輸入牛肉・ ハーゲンダッツの日</p>
<p><b>15</b></p> <p>☆ 99円均一/ ポイント5倍(午前中)</p> <p>た お肉の日</p> <p>塩 ポイント3倍・ 冷凍食品半額</p> <p>オ まくろ・からあげ/ 冷凍食品半額の日</p> <p>B GG 感謝デー</p>	<p><b>16</b></p> <p>☆ 惣菜の日</p> <p>た 納豆・ カット野菜の日</p> <p>オ たまご・ 揚げ物の日</p>	<p><b>17</b></p> <p>☆ 優待5倍/ 野菜・果物の日</p> <p>た 7の市</p> <p>塩 60歳以上5% OFF (一部商品除く)</p> <p>オ 挽肉・鮭の日</p>	<p><b>18</b></p> <p>☆ 卵・麺・豆腐の日</p> <p>た ヨーグルトの日</p> <p>塩 冷凍食品半額</p> <p>オ 冷凍食品半額・ おにぎりいなり寿司 の日</p> <p>B 水・木曜日</p>	<p><b>19</b></p> <p>☆ ヨーグルトの日</p> <p>た 牛乳・たまご・ お魚の日</p> <p>塩 たまご・納豆・ 豆腐の日</p> <p>オ 牛乳・ アイス半額の日</p> <p>B 水・木曜日</p>	<p><b>20</b></p> <p>☆ パンと牛乳の日</p> <p>た お野菜の日</p> <p>塩 パン・牛乳の日</p> <p>オ 冷凍食品半額・ ヨーグルトの日</p> <p>B 感謝デーカード 提示で5%OFF</p>	<p><b>21</b></p> <p>☆ ポイント5倍/ マグロの日/ お肉の日</p> <p>た ポイント2倍・ 惣菜の日</p> <p>塩 たまごの特売日</p> <p>オ 輸入牛肉・ ハーゲンダッツの日</p>
<p><b>22</b></p> <p>☆ 99円均一/ ポイント5倍(午前中)</p> <p>た お肉の日</p> <p>塩 ポイント5倍・ 冷凍食品半額</p> <p>オ まくろ・からあげ/ 冷凍食品半額の日</p>	<p><b>23</b></p> <p>☆ 惣菜の日</p> <p>た 納豆・ カット野菜の日</p> <p>オ たまご・ 揚げ物の日</p>	<p><b>24</b></p> <p>☆ 優待5倍/ 野菜・果物の日</p> <p>た 7の市</p> <p>塩 60歳以上5% OFF (一部商品除く)</p> <p>オ 挽肉・鮭の日</p>	<p><b>25</b></p> <p>☆ 卵・麺・豆腐の日</p> <p>た ヨーグルトの日</p> <p>塩 冷凍食品半額</p> <p>オ 冷凍食品半額・ おにぎりいなり寿司 の日</p> <p>B 水・木曜日/ わくわくデー ポイント2倍</p>	<p><b>26</b></p> <p>☆ ヨーグルトの日</p> <p>た 牛乳・たまご・ お魚の日</p> <p>塩 たまご・納豆・ 豆腐の日</p> <p>オ 牛乳・ アイス半額の日</p> <p>B 水・木曜日</p>	<p><b>27</b></p> <p>☆ パンと牛乳の日</p> <p>た お野菜の日</p> <p>塩 パン・牛乳の日</p> <p>オ 冷凍食品半額・ ヨーグルトの日</p>	<p><b>28</b></p> <p>☆ ポイント5倍/ マグロの日/ お肉の日</p> <p>た ポイント2倍・ 惣菜の日</p> <p>塩 たまごの特売日</p> <p>オ 輸入牛肉・ ハーゲンダッツの日</p>
<p><b>29</b></p> <p>☆ 99円均一/ ポイント5倍(午前中)</p> <p>た お肉の日</p> <p>塩 ポイント5倍・ 冷凍食品半額</p> <p>オ まくろ・からあげ/ 冷凍食品半額の日</p>	<p><b>30</b></p> <p>☆ 惣菜の日</p> <p>た 納豆・ カット野菜の日</p> <p>オ たまご・ 揚げ物の日</p> <p>B 水・木曜日/ 感謝デーカード 提示で5%OFF</p>	1	2	3	4	5

# 11・12月号 必ず切り取って使ってね!! adtown共通クーポン



- サービス内容はそれぞれの店舗で異なります。必ずサービス内容をチェックしてから使用してください。
- 有効期限も店舗によって異なります。必ず確認して有効期限内で使用して下さい。
- 他券・他サービスとの併用はできません。 ●クーポン特典のないお店もございますので掲載内容をご確認の上ご使用ください。

## 11-12月号で共通クーポンが使えるお店一覧 (23店舗)

P 8	エータロー	P17	アジアン食堂たかよし	P24	AI・スマイル
P 9	フナヨシ洋菓子店		路菜		美容室 CLOVER
P12	塩原あかつきの湯		和和	P25	癒し処 匠
	ボルダリングジム ゾーン	P18	明り亭		こころ整体院
P13	オートピットハウス		CIELO BLU		とんぼ
P14	あらしの餃子	P19	それでもステーキ	P26	小林モーターズ
	プチヴィラージュ	P22	fairy nails	P28	南平台温泉ホテル
		P23	tiara		
			tobira		

**adtown 共通クーポン**  
2020-11-12 月発行号

注意 クーポン内容・クーポン有効期限は各店舗異なります。必ず各店舗のクーポン内容を参照してください。  
特に明記のない場合は 2020年12月末日まで有効

# adtown 読者プレゼント

今回掲載しているお店・施設にお出かけして、応募ハガキに感想を書いて送ってね♪

※写真はイメージです。※使用条件は異なりますのでご注意ください。

応募はお1人様1通でお願いします!

No.01



掲載 P28

南平台温泉ホテル

日帰り温泉入浴券  
ペア 5組 10名様

No.02



掲載 P12

塩原あかつきの湯

特別無料ご優待券  
ペア 5組 10名様

No.03



掲載 P2.3

ホテルサンパレー那須

ペア入浴券 (3,000円相当)  
ペア 5組 10名様

No.04



掲載 P16

Izakaya Cava

お食事券 (1,000円相当)  
※他券併用不可 5名様

No.05



掲載 P19

それでもステーキ

お食事券 (1,000円券)  
5名様

No.06



掲載 P30

フォーラム那須塩原

映画ご招待券 (平日利用)  
ペア 5組 10名様



貼っていただいた切手は医療活動の応援寄付に使用しております。

63円  
切手を  
貼って  
ください

3 2 9 2 7 1 1

令和2年12月4日  
消印有効

栃木県那須塩原市石林698-35

あどたうん編集部 行

フリガナ	
ご氏名	年齢 才
お電話番号	ご職業
〒	-
ご住所	
ご希望 プレゼントナンバー	第1希望【   】 第2希望【   】 ナンバー【   】 ナンバー【   】

※当社では皆様からお預かりした個人情報を安全に管理しておりますが、ご応募いただいたハガキはスポンサーによる抽選もさせていただきます。

※ハガキはお1人様1通までとさせていただきます。  
※プレゼント当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

アップ過ぎると顔が見切っちゃう、掲載出来ない場合がありますのでご注意ください! 全体が入る位がいいですよ!



## 0歳~5歳お子さんの写真大募集!

- ①お子さんのお名前 ②ふりがな ③年齢(月数)  
④性別 ⑤50文字程度の紹介文

を添えて下記のアドレスまで写真をお送りください!  
ちびっこ広場でご紹介します!  
(必ずご紹介出来る訳ではございませんので、あらかじめご了承ください。)

こちらにメールしてね  
[adtown@able.ocn.ne.jp](mailto:adtown@able.ocn.ne.jp)

沢山のご応募おまちしております♪

左のハガキのアンケート等の応募要項を記入



ハガキの表面に切手を貼る



ポストへ投函してください!!

令和2年12月4日(金)消印有効



※ハガキはお1人様1通までとさせていただきます。  
※プレゼント当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

# index

<b>あ</b> 明り亭 P18	<b>す</b> 鈴屋 P15
アジアン食堂たかよし P17	<b>そ</b> それでもステーキ黒磯1号店 P19
アトリエG P9	<b>た</b> ダイリン P26
あらしの餃子 P14	<b>ち</b> チアリー-英語教室 P27
<b>い</b> Izakaya Cava P16	CIELO BLU P18
癒し処 匠 P25	<b>て</b> tiara P23
<b>え</b> AI+スマイル P24	<b>と</b> tobira P23
エーターロー P8	とんぼ P25
<b>お</b> オートビットハウス P13	<b>な</b> ナガモリ整体院 P13
<b>か</b> CASA VERDE P12	南平台温泉ホテル P28
霞ヶ城ゴルフクラブ P11	<b>に</b> 西那須野協会 P10
香多里那 P9	<b>は</b> はなバニー教室 P13
GARA P25	Bambi洋菓子店 P8
<b>き</b> KINSEIDO P9	<b>ひ</b> PIZZERIA USUI P19
クアトロクルーカラース P18	美容室 CLOVER P24
<b>く</b> Kumaneko Diner P19	ひるま整体 P25
クリームパン P14	<b>ふ</b> fairy nails P22
黒磯ホルモン P14	プチヴィラージュ P14
clover BONHEUR P40	フナヨシ洋菓子店 P9
<b>こ</b> 高林坊 P14	<b>け</b> ホルダリングジムゾーン P12
Gold+Palm P22,23	<b>ま</b> myss P12
こころ整体院 P25	マグロ屋 P14
小林モータース P26	<b>つ</b> Moon Silk P10
心桜 P4	<b>や</b> やぎや生花店 P10
<b>さ</b> ZAPP P27	<b>ろ</b> 路菜 P17
サンバレー那須 P2,3	<b>わ</b> ワタミの宅食 P15
<b>し</b> 塩原あかつきの湯 P12	和和 P17
信濃屋 P10	
秀峰 P39	

※ 10月20日現在の  
情報を掲載しています。

新型コロナウイルスの感染拡大防止の  
対策により、掲載店の営業時間などが  
変更になる場合もあります。  
最新の情報は各店舗へご確認願います。

# adtown 設置店

※設置店の一部を記載しております。  
その他の設置店は当社のHPをご覧ください。

## 大田原

ウエルシア薬局、スワストア元町店、栃木液化ガス、TBC 学院、myss、ハートブックス若草本店、home、TSUTAYA 大田原店、大田原商工会議所、道の駅那須与一の郷、カーブス、東武大田原店、セブンイレブン（大田原浅香3丁目店）、国際医療福祉大、ワンダーグー、ハーモニーホール、大田原市役所、大東建託大田原店、プチヴィラージュ、大田原図書館、TAKADA 大田原店、ドコモショップ大田原、セブンイレブン大田原南大通り店、soft bank 大田原、カワチ薬品（大田原南/西店）、たいらや、山の手整骨院、ピッツェリア ウスイ、整体院 Dan、神静堂、KOGETSU、八満七福神 他

## 西那須野

那須塩原市西那須野支所商工観光課、スワストア（西那須野南店）、塩原屋 各店、くろ妻、オータニ 各店、那須野が原博物館、リスタテラ、TAKADA、エーターロー、金盛堂、西那須野図書館、シェレンバウム西那須野、ハートブックス TSUTAYA 400号西那須野店、CLOVER、MIMORI、ダイリン、乃木温泉ホテル、ぞすいスクエア AQUAS、ウエルシア薬局、クアトロクルーカラース、Cafe&Ber47 他

## 黒磯

那須ガーデンアウトレット、ダイユー 各店、那須塩原市役所、ふうふう亭、ハートブックス TSUTAYA 黒磯店、シェレンバウム黒磯、まるばん工房、遊山、JA なすの、黒磯文化会館、マンジャーレ、大東建託 黒磯店、B-LINE、道の駅明治の森黒磯、MINORU、ミニストップ唐杉店、幸乃湯温泉、勝風館、山喜、カワツタ家、カワチ薬品黒磯店、那須塩原駅2F 観光案内所、LANAII、フォーラム那須塩原、オールヴォワール、couleur、オータニ、TAKADA 黒磯店、セブンイレブン（黒磯豊浦店）、那須スポーツセンター、茶処茶味、味鮮、ドコモショップ黒磯、とんぼ、遊山、那須ヒロガーデン、榊原会館、菅間記念病院 他

## 那須

道の駅 東山道伊王野、蒸気機関車/SLランド、ベークグルコーポ、アウトバースト&ボンタ、道の駅 友愛の森、瑞寿庵、NASUのラスク屋さん、クラシックカー博物館、ウエルネスの森、ラヴィータエペラ、りんどう湖 LAKE VIEW、那須明スポーツセンター、アジアンオールバザール、アイランドホテル&リゾート那須、Brillante、那須観光案内所、那須町立図書館、661st. 他

## 塩原

ピアンピアーノ、湯っ歩の里、塩原もの語り屋、道の駅 湯の香しおばら、塩原支所、みかえりの郷 彩花の湯、藤屋、B&G海洋センター、塩原あかつきの湯 他

## 矢板

ダイユー、オータニ矢板店、矢板市役所、矢板市商工会、道の駅やいた、城の湯、ココマチ、TSUTAYA、ファミリーマート矢板本舗店、docomo、髪処 六、モスバーガー、ミニストップ、栃木銀行 矢板支店、他

## 湯津上・黒羽

湯津上支所、黒羽支所、五峰の湯、なががわ水遊園、リオンドール小川店、禅味一笑、城山 他

## 白河

TSUTAYA、村上スポーツ、八千代寿司、楽庵、白河観光物産協会、プレミアム白河、湖畔亭、YOUKIYA、モスバーガー、カインズホーム、花風鼎、東横イン、太鼓のぼお ライフポートわしお結城店、えきかふえ SHIRAKAWA、更紗 他

## 宇都宮

ろまんちっく村、宇都宮駅 他

## その他

道の駅しもつけ、那須烏山市観光協会

## adtown 11 - 12月号 アンケート

◇adtown をどこで手にいれましたか？

店名 ( )

◇「adtown 11 - 12月号」に掲載されているお店を実際に  
利用してみた感想はいかがでしたか？

店名 ( )

◇今月号の adtown クーポンを使用されましたか？

はい・いいえ 店名 ( )

感想 ( )

◇あなたの周りで新しく OPEN したお店がありましたら  
お教えください。

店名 ( )

場所 ( )

◇今後 adtown で掲載してほしいあなたのオススメのお店が  
ありましたらお教えください。

店名 ( )

場所 ( )

◇これからも本誌をもっと皆様に楽しく読んで頂くために  
「もっとこうしたいのに…」というご感想・特集のご要望や  
お気づきの点がありましたらご記入ください。

安らぎの公園墓地 日光・杉並木墓苑

# 土に還る日光の樹木葬

永代供養付で安心です

『自然(土)に還ることができる』タイプの樹木葬です



日光杉並木の町で自然に還る

日光連山を背にした緑豊かで風光明媚な環境の霊園。  
宇都宮市街地より約20分と至近。  
大沢インターから約5分と便利な立地。

完成イメージ写真です。

樹木葬プラン

樹木葬墓地永代使用料

永代供養管理料5万円(前納制)

35万円

1区画につき3名様まで使用可能  
(2、3名様使用でも追加料金は不要です。)

ペット埋葬可

## 好評分譲中

杉並木墓苑



樹木葬



杉並木墓苑指定石材店 (しゅうほう)

株式会社 秀峰

〒321-2344 栃木県日光市猪倉 3763-1

杉並木墓苑管理事務所 毎週月曜、第1第3火曜 定休

お問い合わせは  
フリーダイヤルで  
お気軽にどうぞ



0120-30-5577

<http://www.suginamikiboen.jp> 杉並木墓苑

検索

樹木葬/日光市指令生安第959号(墓地区域変更許可) 永代供養合祀墓/日光市指令生第960号(納骨堂経営許可)

クローバー ボヌール



2日間限定メニュー

December

24 25

Thu Fri

ディナーのみ  
ご提供となります

# CHRISTMAS DINNER

クリスマスディナー



CLOVER ボヌールで大切な人と大切な時間を…  
カップル・ご夫婦・ご家族でご利用ください♪  
2名様からご予約承ります!

お一人様 **¥7,000** (税別) **要予約**

※写真はイメージです。

Merry Christmas

CLOVER ボヌールで過ごすひと時が  
あなたの人生に潤いをも  
もたらしてくれますように…

## 女子会メニュー Girls night out

フード ¥3,500

お料理7品くらいのおなががいっぱいになるメニュー。  
ソフトドリンクはもちろん、  
ビール・グラスワイン・カクテルなど  
選べる2ドリンク付き  
※食後のコーヒーのご希望は  
プラス¥150でOK!

◎ プチデザート、2ドリンク付き  
**¥4,000** (税別)

## キングスメニュー Kings menu

フード ¥3,500

ボリュームたっぷり大満足プラン!  
おながいっぱい! 心もホカホカ♪  
まさにキングな  
パーティーメニュー!

◎ 2時間フリードリンク付き  
**¥5,500** (税別)

## この時期だけの 平日限定 夜もランチやっています

- ミックスグリル ¥1,650~
  - ハンバーグ ¥1,100~
  - ビーフシチュー ¥2,280
  - あさのポーク ¥1,400
  - 本日のお魚ランチ ¥1,850~
- メニューにあるメイン料理に  
ライス or パン、サラダ、ドリンク付き

**17:30~22:00**  
(オーダーストップ 21:00)

cafe & Restaurant

# ボヌール

CLOVER BONHEUR

TEL.0287-23-5311

営業時間 / 11:00 ~ 22:00 [O.S.21:00]  
定休日 / 月曜日(休日の場合翌日)  
住所 / 大田原市浅香 5-3764-95

